DIARANZON 21 NOVEMBER 2018
DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO
582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN



Home Fun Super
EASY • FUN • LIVING
Savaneta 107, Aruba Tel: 5849988
23 Nov Friday 9am - 8:30pm
BLACK FRIDAY
ENTIRE STORE
25% Off
Excluded Innovair Brand
Like us on Facebook

Diahuebs caso spera di supuesto pedofil ta dilanti Huez



- E caso aki, a bira conoci den pueblo como "E muchanan di Richi".
- Tur dos yiu di Richi Danies a bira victima na man di un pedofil
- ...lesa pagina 3

Madruga autoridad a haci entrada den cas na Dakota

Ruman di victima tira deteni pa menaza cu arma den Dakota

- Aki ta trata di Carmelo "Cabez" Maduro.
- E ta ruman di e victima herida Luis Maduro...**pagina 3**

SHOP (BLVD)
Black Friday Week Specials
OPEN 8AM-8PM DAILY
Spend 100 awg Get 15 awg Off
Spend 200 awg Get 40 awg Off
Spend 300 awg Get 60 awg Off
Spend 400 awg Get 100 awg off awg
Early Bird discounts from
8AM-10AM



Outlet Deals
Buy 3 & get the 4th Free
VALID NOV 18- NOV 23RD



save big in November
get additional 20% discount on your next smartphone purchase at
BOOLCHAND'S
when signing up for a LTE unlimited postpaid plan
visit our store today
Digicel

30 % 40 % 50 %
BLACK OUT
SALE SPECIAL
November 22 y 23
Special Opening Hours:
8:00am - 8:00pm nonstop
Dufry Stores in Caya Betico Croes & Royal Plaza Mall
DUFRY

FRIDAY 23 NOVEMBER
BOOLCHAND'S
SAVE THE DATE
BLACK FRIDAY Sale
Havenstraat 25, Oranjestad | 583 0147 | info@boolchand.com | www.boolchand.com | Boolchand's Aruba

Mama y yiu muher a topa cu dos desconoci den nan cas



ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta tempran, un mama cu su yiu muhe, durmiendo den cas na Noord, a tende zonidonan straño y a bay check.

Pa nan sorpresa nan a bin topa cu dos individuo den cas y na momento cu nan a sinti nan mes descubri, e individuonan a core limpi bay.

Pero nan no a bay man bashi. E habitantenan a sinti falta di un laptop Mac, un celular y un bosh'i yabi.

Polis a wordo yama pa bin na e sitio, pa haci investigacion.

Na Tanki Leendert a horta cuater wiel di Nissan March



ORANJESTAD(AAN): Diamars mainta, polisnan a bay na un adres na Tanki Leendert, pasobra doño di un auto a sali mainta for di cas y topa cu un situacion desagradable.

Ladronnan a pasa den madruga y los tur e cuater wielnan di su auto Nissan March.

Nan a bay cu e wielnan y reem, y laga e auto riba bloki. Ta mainta el a haya e situacion y despues a yama polis mesora.

Polis a tuma detaye di henter e caso y a keda di busca den vecindario pa mira si nan por topa cu camara of otro cosnan cu por yuda na haya e ladron di e cuater wielnan di un auto Nissan March color cora.

Innecesariamente e doño a haya su mes den un gasto, pa asina pone su auto back riba wiel y por move cun'e pa bay su trabao.

Palo di luz a kibra den dos na San Nicolas





ORANJESTAD(AAN): Dialuna atardi algo despues di 5:00 pm, habitantenan den Mgr. Verrietstraat na San Nicolas a tende un golpi duro pafo.

Nan a bay check, y a bin nota cu un palo di luz a kibra den dos. E pida mas na halto a cay te na suela, y a kibra algun isolator den e proceso.

Mesora Polis a wordo manda den e area patras di Julio's Bar na San Nicolas. E palo di luz a kibra den dos pa motibo desconoci.

E tabata un situacion hopi peligroso, mirando cu na momento cu el a kibra, ainda e wayanan tabata tin coriente na e palo.

Polis a evacua tur hende un rato, ningun hende no tabata di mag di pasa cerca.

Unavez cu e profesionalnan di NV Elmar a yega, nan a kita e coriente pa por a traha riba esaki. E bario a keda basta rato sin coriente. Despues di esey tur cos a normaliza.

Open House
Fantastic Gardens
ARUBA
25 DI NOVEMBER 9AM-2PM
CHRISTMAS TREES, POINSETTIAS, DISCOUNT ON VARIOUS PLANTS AND DRY GOODS
+297 5832650 5631733 Fantastic Gardens Aruba

Diahuebs caso di pedofil di e muchanan di Richi Danies ta dilanti Huez y sosten pa victimanan ta creciendo

ORANJESTAD (AAN): Riba Diamars a observa na Aruba tambe, e Dia Internacional pa Derecho di Mucha!

Y pa puro casualidad, net e siman aki, esta Diahuebs 22 di November 2018 lo tin den Corte di Husticia, e caso di actonan inmoral cometi contra e yiu di e conocido ciudadano Reginald Danies.

E caso aki, a bira conoci den pueblo como "E muchanan di Richi".

Danies ta e persona cu ta wordo vincula cu e campaña di grafiti "Aruba Pro Pedofil", pa asina hala atencion y crea mas concientizacion riba loke victimanan di abuso sexual ta pasa aden na Aruba, sin cu husticia ta trahando drechi na nan defensa.

SOSTEN DI PUBLICO:

Tur dos yiu di Danies a bira victima na man di un pedofil, y desde 2016 caba e ta enbusca di Husticia berdadero y proteccion pa su yiunan. Awor cu nos ta faltando algun ora prome cu e caso wordo trata, keto bay e ciudadano ta sinti cu nada a cambia riba e isla.

Pa colmo, envez cu algun hende a haya simpatia pa su lucha y causa, tabatin algun hende cu a pinta Danies como e 'boe man".

Loke hopi hende no sa, ta den ki situacion e muchanan cu a bira victima, ta haya nan aden. Recien mes Reginald Danies a divulga, cu cada uno di su yiunan ta bao tratamento di sicologo. Gobierno ta cubri e gasto di uno, y e mes di su propio cartera ta pagando pa e otro.



Danies a mira con tur dos rapport cu a wordo traha den e caso di su yiunan, ta bisa cla y raspa cu e dos muchanan aki ta papiando berdad. Pesey e momento a yega pa e crisis social na Aruba haya mas spotlight riba dje, y tanto Gobernantenan, Recherche, Fiscal, y Hueznan compronde cu pueblo ta harta y fada cu inhusticianan cometi contra e muchanan, cu ta esnan mas vulnerable den e asunto.

Su yiunan keto bay tin trauma di loke nan a sufri na man di e pedofil. Pesey e ta spera cu Husticia di Aruba haci e trabao como debe ser, y condena e pedofil cu castigo bon mereci.

E ta spera cu Fiscal ni Huez bin exigi y duna 6 luna so di castigo.

DIARIO a compronde, cu tin un grupo di persona cu Diahuebs 22 di November banda di 8:00 am lo bay ta tene un tipo di manifestacion di sosten, y apoyo pa Reginald Danies dilanti Corte di Husticia na Playa.

Algun persona ta demostrando cu nan kier ta solidario cu e 2 muchanan aki cu tin nan pleno derecho pa hiba un bida normal, pero no a worde respeta door di e pedofil, y aparentemente tampoco door di Husticia na Aruba.

Nan ta haciendo un splica pa mas persona cu tambe ta fada di casonan mahos di pedofilia riba e isla aki, pa acudi y protesta dilanti Corte di Husticia, riba Diahuebs mainta.

Manera Reginald Danies mes a bisa, cu e kier pa e pedofil paga pa e daño haci! Di e forma aki sikiera pueblo lo por haya e confianza bek, cu e sistema hudicial na Aruba ta funcionando pa proteccion di mucha.

"Mi ta pidi Corte pa tene cuenta cu e muchanan," Danies a declara recien. El a mustra cu Aruba ta cansa di tanto caso di abuso sexual contra muchanan.

Muchanan mester bira bek central pa Gobernantenan cu tin placa pa tur otro plan pero no pa esun di e muchanan.

Pueblo mester ta conciente di e peligronan cu sangura ta trece

ORANJESTAD(AAN): Te awor aki Aruba no ta conoci cu casonan registra di Dengue, Zika of Chikungunya. Pero tin un problema potencial, cual ta yobida.

Durante e fase aki, tin posibilidad cu sangura ta broei mas y e lo tin mas posibilidad si algun di nan ta keda infecta, e lo por transmiti e malesanan aki.Una bes cu un sangura keda infecta, e por transmiti e virus via e webonan, e webonan ta broei, ta saca un larva, ta bira adulto y e adulto ta keda infecta pa bida. Esey ta e problema cu nos tin. No solamente e ta ataca e sangura adulto. Nos mester ataca e webonan, e larvanan cu ta den e criadero.

Te awor aki no tin casonan registra, cu excepcion di un caso den luna di October, pero no tin mas caso. Esaki tabata uno isola.

E temporada di awacero:

En general, e datonan epidemiologico di infeccion, ta casonan mas grandi y cu lo por ta epidemia, ta durante temporada di yobida. Pasobra e combinacion di awa cu ta cay, solo ta dal duro, e ta faborece broeimento di sangura.

Mas tanto e problematica lo ta presenta casonan isola, despues e ta bira cluster, djey e ta bira un epidemia completo. Mas tanto den luna di December, Januari, Februari, te cu Maart, esaki por sosode.



Zerotipo

Malesanan transmiti via sangura, ta depende di diferente factor. Uno ta depende di e cantidad di e virus cu ta drenta e organismo. No ta mescos cu un sangura, cu ta pica un hende, cu varios sangura. Mientras mas cantidad di virus, mas ta e reaccion di e persona.

Otro punto ta e condicion di e persona. Si e condicion di e persona, cu tin un reaccion inflamatorio severo, su severidad lo bay ta mas tanto.

Tin cu corda cu tur e virusnan aki ta autolimitante. E tin un periodo den e curpa humano, cu no ta dura mas durante su fase di malesanan, como tal, no ta dura mas di shete dia. Problema ta keda e parti inflamatorio di nos curpa.

Si e ta traha asina duro, tin mas consecuencia grave. Si ta traha mas suave, ta menos.

Dengue tin cuater zerotipo. Si un persona ta worde pica pa cuater zerotipo durante su fase den su bida, e persona aki ta inmune. E no lo bay tin ningun tipo di malesa di Dengue, ni tampoco desaroya cualkier otro tipo di infeccion.

Si e persona a yega di haya Dengue 1 y e lo por keda infecta despues cu Dengue 2, 3 of 4, e tin un chens di haya complicacion. Esey ta nifica, cu si un persona haya e cuater zerotipo di un biaha, e ta inmune. No tin ningun otro infeccion. Solamente ta e di dos infeccion pa e otro zerotipo di dengue, lo por causa complicacion, cinco pa dies porciento di posibilidad di haya complicacion.

Peliger di sangura:

E problema ta cu e sangura, una bes cu ta keda infecta, durante henter su bida e ta keda infecta. Si e ta infecta un persona cu ta sano y e persona ta haya infeccion, e otro sangura cu no tabata tin infeccion, ta keda infecta tambe. Hasta una bes cu e sangura keda infecta, e webonan tin e virus y ora e deposita e webonan den e area di awa unda cu ta para, e larva ta infecta y e sangura adulto, una bes cu e ta bira asina, e ta keda infecta.

E conclusion ta cu mester mantene nos cas, banda di cas, liber di criadero di sangura.

Madruga autoridad a haci entrada den cas na Dakota

Ruman di victima tira deteni pa menaza cu arma den Dakota

ORANJESTAD (AAN): Autoridad for di oranan di madruga diamars , a prepara full un team pa drenta un cas na Dakota. Esaki ta relaciona cu e caso di tiramento cu a tuma luga diasabra den oranan di merdia. A prepara y a haci un entrada.

Recherche di Playa, reforsa pa mas miembronan di cuerpo Policial den nan entrada no a haya e sospechoso. Ta buscando sospechoso y tambe arma di candela, relaciona cu e caso caminda cu Raymy Hernandis, a tira contra di Luis Maduro, cu te ainda ta interna cu perforacion di tres bala.

Mirando cu falta e arma despues di e prome interogacionnan, a dicidi cu ta bay drenta e adres na Dakota.

Banda di 2'or pa 3'or di marduga, nan a bay y nan no a haya e sospechoso. Pero autoridad no a "entrega".

A keda warda solo sali y den oranan di mainta, pasa di 8'or, a bay bek na un adres, den Dadelstraat. Eynan nan a bin topa finalmente cu e sospechoso cu nan tabata buscando.

Aki ta trata di Carmelo "Cabez" Maduro. E ta ruman di e victima herida Luis Maduro. Ta sospech'e di posesion di arma di candela. El a hasta show esaki riba FB.

A confisca un auto tambe relaciona cu e investigacion.

Mester a pidi patruyanan di Oranjestad pa transporta e sospechoso pa warda di recherche pa sigui cu e proceso di interogacion.

No ta conoci ainda si a haya e arma di candela, usa den e caso di tiramento mes, caminda cu Raymy Hernandis lo a tiro den Dakota riba Luis Maduro.

Luis Maduro tambe tabata cera despues di un caso di tiramento den Havana, caminda un hoben inocente a perde su bida, despues cu e bala perdi a alcans'e durante un actividad den oranan di anochi.

Jonathan Henriquez a presenta su thesis
Desaroyo sostenibel







ORANJESTAD (AAN): Diasabra ultimo den e di 21 Conferencia di Island in Between na Universidad di Aruba Jonathan Henriquez a presenta su Tesis. Na September ultimo e graduado di OGM, a defende su Tesis den aula di Universidad di Aruba. E ta un di e graduadonan cu a ricibi nan diploma den e ceremonia di graduacion dia 13 di September.

Den su investigacion final, Henriquez a explora e posibilidadnan di logra desaroyo sostenibel (sustainable development) na Aruba combinando economia circular, intercambio di mercancia, free zone, y empleo di calidad. Ya cu Aruba, como un 'Small Island Developing State', tin varios limitacion y vulnerabilidadnan, e ta rekeri responsabilidad gubernamental y di empresarionan pa logra un desaroyo sostenibel.

Den e investigacion aki, a uza e compania di desperdicio DALTRA como case study. Esaki en coneccion cu e pregunta di investigacion: Con economia circular, intercambio di mercancia, free zone, y empleo di calidad ta contribui na e desaroyo economico sostenible di Aruba?

Contestando e pregunta por medio di literatura, Henriquez a demostra cu e aliniacion apropia di e conceptonan por apoya desaroyo sostenibel por medio di, regulacion, diversificacion, innovacion, intercambio internacional, y inversion den capital humano. A entrevista un total di nuebe interesado local pa duna data cualitativo for di un perspectiva economico micro te cu macro. E informacion haya door di Henriquez ta indica cu e inhabilidad pa formula, implementa, evalua, y controla legislacionan di gobierno ta crea un comformidad inconsistente entre entrepreneurs di Aruba.

Consecuentemente, e inhabilidad y inconsistencia aki ta impedi e progreso y resistencia di Aruba debi na un falta di financiamiento, competencia, profesionalismo, y consideracionan etico y moral. Esaki na su turno ta impedi un desaroyo sostenibel y empleo di calidad na Aruba.

Henriquez a defende su Tesis dilanti di un comite di graduacion. E comite a consisti di dr. Luc Alofs, drs. Bauke Feenstra y un miembro externo, drs. Zulema Dabian-Erasmus. Nan a comenta cu e presentacion di Jonathan tabata claro y consistente. Tambe nan a elogia Jonathan pa e trabao impresionante cu el a haci. Su investigacion tabata uno compleho, pero el a logra colecta informacion relevante y el a duna recomendacion pa maneho den futuro. E comite tambe a expresa nan admiracion pa Jonathan su enorme motivacion y pa su potencial como investigador y (posiblemente den futuro) pa su potencial como un legislado of empresario. E docentenan di e Facultad di Arte y Sciencia ta desea Johnathan hopi exito den futuro, cu a laga sa cu e ta desea di sigui pa su Master.

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
BLACK FRIDAY
SALE
NOVEMBER 23rd
EXTENDED OPENING HOURS
Paseo Herencia Shopping & Entertainment Center
Palm Beach, ARUBA



GOBIERNO DI ARUBA



★ NOVEMBER 24 ★

Ambiente Social di Fin di Aña

SAN NICOLAS "PROMENADE" | 5PM - 10PM

ENTRETENIMENTO

Musica Crioyo y Gaita

Grupo Di Betico



Cuminda Varia y di Pasco:

Aruba
Venezuela
Colombia
Peru
Surinam

Tambe lo tin arte di Pasco!

MINISTER DI ASUNTONAN SOCIAL Y LABOR

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

A logra baha gasto den departamentonan cu ta resorta bou Ministerio di Asuntonan General

Mike Eman a haya na 2009:

Placa di Plant Hotel	250 miyon florin
BBO di Valero	280 miyon florin
FDA	190 miyon florin
Ganashi di Banco Central	10 miyon florin
Entrada stabil di BBO	200 miyon florin
Cash	40 miyon florin
TOTAL	970 miyon florin

	1 aña Gabinete Eman 2009/2010	1 aña Gabinete Wever-Croes 2017/2018
GDP Nominal	-194 miyon	+138 miyon
GDP Real (%)	-3.4%	-0.5%
Deficit financiero	+26 miyon	-8 miyon
Debe nacional	+171 miyon	+49 miyon

ORANJESTAD(AAN)--- Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu mientras Gabinete Wever-Croes a encontra hopi reto na comienso di gobernacion, a logra baha gasto den su Ministerio di Asuntonan General incluyendo tur departamento di Gobierno cu ta resorta bou di dje.

Un di e retonan di mas grandi ta e problematica di 'overtolligheidspoel' cu tin un gasto di mas di 5 miyon florin. Prome Minister ta trahando riba e reto aki y ta percura pa pronto yega na soluciona e problema aki di berdad. E mandatario principal di nos pais a enfatisa cu Gobierno no por sigui carga esaki mas. Gobierno lo percura pa yuda tur esnan cu ta den 'overtolligheidspoel' haya un trabou pero si esaki no logra, lamentablemente nan no por keda mas den servicio di Gobierno.

Arubahuis tambe ta un reto grandi pa Ministerio di Asuntonan General. Arubahuis como nos representacion na Den Haag Hulanda, su edificio no a haya e debido atencion pa hopi aña. E estado fisico di e edificio ta den hopi mal estado. Hopi proposicion a wordo discuti entre otro si mester muda pa un otro edificio of no. Pero, mirando e condicion financiero dificil di nos pais, esey no ta posibel. Sinembargo, e edificio di Arubahuis mester wordo renoba. Esaki ta un gasto cu Gobierno no a conta cu ne, pero si mester a inclui esaki den e presupuesto di 2019.

Huurnan di e diferente edificionan di MFA ta un otro reto grandi mirando cu e modelo cu gobierno anterior tabata tin na bista, a fracasa. Gobierno anterior a pretende cu e MFA nan lo trece suficiente placa di huur aden, pa cubri e gastonan astronomico di huur. Sinembargo falta di vision y falta di determinacion a pone cu e meta aki tambe a fracasa y awor ta e gobierno actual mester mira pa soluciona.

Door di a baha gastonan total, Gabinete Wever-Croes por a inclui e presupuesto necesario pa e Bureau Integriteit y Centro di Innovacion cuanan ta dos departamento nobo di Gobierno cu tambe ta un gasto extra. Gabinete Wever-Croes a logra baha gasto entre otro



di BUVO. BUVO a muda for di un edificio na Barcadera cu tawata paga huur pa un edificio mas adecua na Lagoen cu ta pertenece na Gobierno porlo tanto no ta paga huur. Trahadornan di BUVO ta hopi contento no solamente di a muda pa un edificio mas adecua pa nan trabou sino nan ta sinti e sosten cu nan ta hayando di Gobierno despues di hopi aña. Gobierno a baha gasto tambe debi cu den e Ministerio di Asuntonan General a cuminsa cu un proyecto piloto pa bay na e sistema di presupuesta basa riba 0 (cero), 'Zero Base Budgeting'. Aki ta cuminsa na cero pa wak cua ta e gastonan cu realmente ta necesario, cua ta e ekipo necesario pa cumpra of lease ect. Esaki a resulta den spaarmento pa loke ta trata algun departamento, entre otro Directie Buitenlandse Betrekkingen (DBB). Un otro caminda cu a baha gasto, aunke tawata un proceso automatico y no di Gobierno riba su mes, tawata na CENSO. Debi na e gastonan relaciona cu eleccion electoral na 2017, na 2018 CENSO tawata tin hopi menos gasto, algo cu a yuda Gobierno tambe.

Loke cu tambe a yuda baha gasto di Ministerio di Asuntonan General, segun Prome Minister ta e 'crisis paraatheid fonds'. Esaki ta un fondo cu a wordo institui un biaha den presupuesto e aña aki. E placa tey ainda y lo keda disponibel pa si den cuadro di crisis algo pasa na Aruba, esaki lo por wordo atendi mesora. Pero no tabata tin necesidad di bolbe presupueste.

Gabinete Wever-Croes, apesar di tur reto cu a encontra, ta bahando gasto den gobernacion, cuminsando den Ministerio di Asuntonan General di Prome Minister y mescos a haci den tur Ministerio.

LONG LIFE
Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.
Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

Orange Matrassen Fabriek
TARABANA SOLO # 5 • Tel: 588-7468 / 593-4387
BLACK FRIDAY
30% & 40% DESCUENTO
riba cama, comode y nachtkastje.
50% RIBA KASHI DI PAÑA

Paseo Herencia
Kibra Siman
Tur Diaranson pa 8PM
Experencia un Show Latino Espectacular
mimo's Buy 2 and get 3
CHÉ Bar Cocina Argentina 15% OFF Your Bill
IGUANA CANTINA Fresh Mexican Grill Sizzling Fajitas All You Can Eat
BIRKENSTOCK Free T-shirt with purchase of Awg 100,-
ARUBA ALOE World's Finest Aloe Since 1890 20% OFF Purchase
DLG 30%-50% OFF Select Items
PANDORA FREE Polishing Cloth with Purchase
Sweet Peppers Happy Hour & Karaoke from 9-11PM
Murano 15% DISCOUNT On Purchase $50 or More
UNITED COLORS OF BENETTON. 10% OFF Purchase
Pizza's and More Dollar to Florin
Beach 'N' Flips BOGO 50% off on the 2nd pair of Classic Crocs.
BIJOUX TERNER $10 DEAL is always great deal for locals
TGI FRIDAYS Lunch Deal AWG 25.00

DAIKIN

Commercial Ally
DAIKIN

DAIKIN
BLACK FRIDAY SALE
Start Now

9000 BTU 220V AFL 929,-
18000 BTU 220V AFL 1449,-
24000 BTU 220V AFL 1519,-



VZ INVERTER Series
20 SEER
R-410A



NEW P-SERIES
INVERTER

18000 BTU 220V AFL 1329,-
12000 BTU 220V AFL 949,-
24000 BTU 220V AFL 1549,-
19 SEER



R-410A



LUCKY GROUP OF STORES

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

Fayo maneho gubernamental economico 2009-2017

Desaroyo economico sin alma arubano

***Bienestar di Aruba no tabata central den proyectonan**
***Sector di consumo a perde merito como baluarte**

ORANJESTAD (AAN) -- Na 2009 e situacion mundial y local tabata exigi pa aspectonan fundamental di bon gobernacion na un pais democratico haya prioridad. E compania petrolero Valero a anuncia su salida como tercer operador di e refineria. Turismo tabata exigi maneho dirigi riba su potencial pa sirbi e bienestar real di Aruba a base di crecemento realistico. Asuntonan social mester a ser sirbi cu un maneho financiero y economico responsabel dirigi riba e necesidad y caracter di Aruba. Awe Aruba ta enfrenta problema serio pasobra e alma Arubano tabata ausente di 2009 te 2017 den gobernacion.

Ora un pais alcansa e punto di crisis, su dirigentenan tin e deber di analisa kico tabata e fayonan y trata na forma urgente di saca e pais for di zona di peliger.

Mester investiga y analisa desaroyonan pa por inventarisa motibonan importante cu a ocasiona e caida pa e situacion no ripiti.

Rapportnan oficial cu a subi mesa ultimo lunanan ta confirma cu fayonan grandi a wordo cometi durante e dos periodonan di gobernacion anterior.

Hopi Arubiano no ta sinti nan mes comodo cu e transformacion di nan pais. E alma di Aruba mester a sconde tras di proyectonan cu a kibra y awe ta afecta bienestar di Aruba. E placa cu Aruba mester awe pa gastonan grandi no ta disponibel mas.

CENSO 2010 A EXIGI PA PLANIFICA ECONOMIA

Na 2010 diferente suceso y desaroyo ta exigi planificacion y bon maneho economico y financiero.

Sumamente importante ta sigur e censo cu ta produci e total di 101.484 miembro di poblacion di Aruba na 2010. A base di e cifra aki ta yega na e conclusion cu na 2030 e cantidad di habitante lo a subi cu 50 porciento y alcansa e total di 153.386 persona cu ta biba na Aruba.

E crecemento lo ta resultado di e hecho cu hende



ta alcansa un edad mas halto, loke lo afecta e cantidad di trahado disponibel den un economia cu ta exigi mas trahado.

Na 2012 e rapport cu resultadonan di censo ta lansa e pregunta si e resultadonan di censo ta indica cu mester bay importa trahado pa cumpli cu e demanda laboral.

Den e realidad cu censo ta produci, gobierno anterior ta cuminsa presenta proyectonan sin analisis debido.

Sigui lesa pag.10



JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among top 10 Hotels in the World by TripAdvisor
Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance,Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

WELLNESS EXPERIENCE SUPERVISOR
- Strong leader to create and execute world class wellness experience
- Outgoing personality with excellent interpersonal & sales skills
- Passion and interest in health and holistic wellness
- Nutritional expertise preferred
- Experience in hospitality, wellness or service related industry
- Self starter with great organizational skills
- Excellent compensation according to experience

F&B Manager
- Exemplify the highest standards of honesty and integrity.
- Highly confident in your abilities and detail-oriented.
- A team player and excellent communication skills.
- Have a love and passion for the hospitality industry.
- Lead the team by example and know when and how to support the staff
- Ready to take on ownership of the complete front of the house operations
- Fluent in English; German is a plus
- Minimum of 5 years experience in F&B Management in a 5 star hotel environment

FRONT DESK SUPERVISOR
- Previous experience is an asset
- Excellent leadership and team management skills
- Fluent in English with excellent written and verbal communication
- Strong guest service orientation and training skills preferred
- Degree or diploma (preferred in hospitality and/or Tourism Management)

HOTEL CONCIERGE / FRONT DESK AGENT
- Preferably with experience in customer service
- Proficiency in English; Italian and/or German is a plus
- Excellent communication skills
- Polite and confident with a great deal of patience
- Ability in multitasking and time-management
- Aptitude in resolving issues with a customer-focused orientation
- High school diploma; degree in hotel management or relevant field will be a plus

HR Director & PR
- Lead employee development and training initiatives, to ensure maximum performance in accordance to hotel standards and staff engagement
- Maintain and update HR procedures & stay updated on labor laws and ensure company compliance
- Liaison with accounting on payroll, and other issues
- Interest in community involvement projects & sustainability
- Social Media Marketing
- Organize and host press/journalist visits
- Maintain overview of tech stack, optimize use of current platforms and consider new software and or procedures and oversee implementation with the IT team
- Minimum 5 years leadership experience

Please send your resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL

DAILY FLIGHTS TO & FROM
CURAÇAO
DIVI DIVI AIR
Reserve now at www.flydivi.com or Call us at (+5999) 839-1515 / (+5999) 563-1913

Diana Casual Wear
SAN NICOLAS
Black ~~Friday~~ Week Specials
Buy 1 Get the 2nd Item FREE
SELECTED ITEMS* *VALID NOV 19- NOV 24TH*

AIR TECH

boreal
Air Conditioning

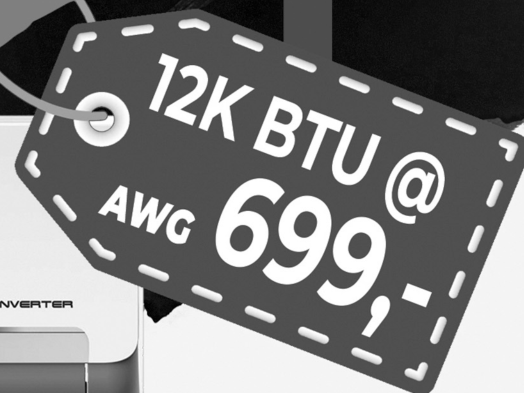
ONE DAY ONLY

23 NOV 6 AM - 6 PM

FREEZE FRIDAY SALE







INVERTER
UNIQUE APPEARANCE
SUPERIOR PERFORMANCE

BLACK FRIDAY DEALS
THAT MAKE YOU FREEZE!

CASH & CARRY SALE !

INVERTER 12.000 BTU	AWG 699,-	220V / SEER 17
INVERTER 18.000 BTU	AWG 1.099,-	220V / SEER 16
INVERTER 24.000 BTU	AWG 1.299,-	220V / SEER 17

3 LUNA GARANTIA RIBA PARTS // 3 LUNA RIBA COMPRESSOR

Bishita Nos na
CURIESTRAAT 2
PATRAS DI ARCO IRIS KLEUTERSCHOOL

TEL: 5922540 of 5839944
facebook.com/AirTechAruba

Continuacion pagina.8

E placa disponibel ta bay na gastonan cu no ta cubri cu entrada den presupuesto. E debe nacional ta sigui aumenta mientras proyectonan importante manera preparacion di comercio y trahado local na loke awe ta afecta Aruba economicamente, no ta visibel.

CIFRANAN 2010 DI BPO PA FORSA LABORAL

E maneho di Gobierno ta inclui aumento di personal den servicio publico. Na September 2010, BPO ta emiti un rapport den cual ta trece dilanti cu 66 porciento di e poblacion ta pertenece na e forsa laboral.

Segun su cifranan 52,6 porciento di trahado ta empleado di sector priva y 9.7 porciento ta den servicio di gobierno. E resto no tin edad pa traha ainda of ta pensionado, ama di cas, desemplea of trahado no registra.

E cifranan ta demostra cu un bon planificacion di economia tabata necesario.

Rapportnan ta mustra con den e situacion aki ta tuma mas hende den servicio di gobierno y ta dicidi pa proyectonan cu lo causa problema serio pa Aruba manera e refineria cu un margen halto di riesgo.

Aruba no a haya e guia di calidad cu gobierno anterior a priminti den su promesanan electoral. E situacion mundial y local na 2009 a exigi un gobernacion serio, den cual e necesidadnan grandi di Aruba lo a bira visibel.

.

SECTOR DI CONSUMO MALTRATA Y IGNORA

Gobierno anterior a tuma medidanan cu a contradeci e situacion cu Aruba tabata confronta. Economia y sigur e alma di comercio Arubano, tabata den necesidad di guia y apoyo pa confronta e menasa contra negoshinan cu tabata e base economico di Aruba prome cu turismo y petroleo a haci nan entrada.

E negoshinan di consumo, tiendanan di benta detaya tabata tin mester di yudansa pa enfrenta e futuro cercano marca pa e era di internet y cadenanan grandi internacional, cu a cuminsa establece na Aruba durante e periodo di gobernacion anterior.

Nan propietarionan y personal mester a ser prepara pa crecemento di e sector importante aki, cu mester a amplia cu dimension nobo y adapta na exigencianan nobo.

Mientras a uza e sector aki pa splica cu mester a baha BBO pa pueblo por haci mas compra, no a yuda e sector cu ta duna trabou na cantidad di trahado.

A habri porta pa companianan di cadenanan internacional cu a bay competi cu e companianan Arubano na un forma inhusto. A bin cu proyectonan manera tram cu tabata tin resultado enorme pa comerciantenan .

Bienestar di Aruba a bay perdi ora pa sconde e crisis grandi cu a bati na porta despues di eleccion 2013, a bay busca CITGO y e riesgonan grandi cu a bira crisis economico di Aruba, cu e debe nacional a hinca den problema serio.

No a amplia e sector di consumo cu proyectonan directo pa e alma di Aruba pero a permiti turismo crece sin planificacion debido.

Esaki a conduci na e realidad actual di Aruba cu na final di 2018 tin problema pa proyecta su futuro. Trahadonan ta perde trabou na companianan den sector di consumo cu resultadonan directo pa e producto turistico seriamente afecta pa confusion riba otorgamento di permiso y tereno na final di e gobernacion cu a inicia na 2009.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Economic CENTER
Your Favorite Furniture Store!
BLACK FRIDAY SPECIALS
valid 21st untill 24th November
NOW Fl. 345,83
T.V. Chair Fls 384,25 Fl. 345,83
Conference chair Fls 63,00 Fl. 56,70
Bonaire chair Fls 23,90 Fl. 19,12
Salsa chair Fls 17,50 Fl. 15,75
Cocktail table Fls 82,10 Fl. 73,89
Folding chair Fls 44,95 Fl. 39,61
Folding chair Fls 45,95 Fl. 41,35
Ritmo chair Fls 19,95 Fl. 15,96
4 Ft. Fold in half table Fls 77,40 Fl. 69,66
6Ft. Fold in half table Fls 118,15 Fl. 106,33
8Ft. Fold in half table Fls 132,60 Fl. 119,34
Adjustable 3 heights folding table Fls 43,15 Fl. 38,83
Square folding table Fls 84,40 Fl. 75,96
Open Monday Afternoon 2:00-6:00pm
Tuesday-Friday : 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm / Saturday 9:00- 5:00pm
Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail:economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770
economiccenteraruba

Afl. 197,=
SPECIAL
End 21 DEC'18
HERMUS RIJSCHOOL NV Sividivi 1-C ORANJESTAD TEL.5826732 / 5943263


NOVEMBER 23-25
BLACK FRIDAY WEEKEND
UP TO 50% OFF ON SELECTED ITEMS
OP=OP voordeelshop
Sasakiweg, Dakota y Savaneta


Minister Andin Bikker a menciona algun enfoque cu e tin pa aña 2019

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Husticia mr. Andin Bikker, den conferencia di prensa di gobierno, Dialuna, a indica tambe cual ta e plannan den cual su ministerio ta bay concentra pa aña 2019.

E lo zorg pa tur Departamento cu ta cay bao di ministerio haya e material necesario pa nan por optimaliza nan servicio, y pa nan por eherce nan trabao di manera adecua.

Lo sigui cu e proceso y ta spera cabe pronto, pa instala e radar y adkiri e helicopter pa asina reforza e vigilancia den nos fronteranan y tambe nos seguridad nacional, riba nos Isla, pa nos pueblo y nos bishitantenan.

Modernizacion di leynan:

Moderniza nos leynan ta un tema cu regularmente mr. Bikker ta papia di dje. El a bisa cu leynan ta e software di un pais. Pesey e ta bay enfoca pa por moderniza nos leynan mas pronto posible pasobra di nan ta data for di prome cu siglo 19 y otronan cu ta data di



1908 biniendo bek riba tempo di Antiyas, etc.

Proteccion Huridico:

Lo zorg tambe pa mehora e proteccion huridico di esnan di poco recurso cu pa un of otro motivo no tin e fondonan pa paga asistencia legal di un abogado, y cu hopi biaha no tin recurso pa haya conseho riba tereno financiero-economico di un fiscalista di belasting.

“Entre otro, nos a papia den e cuadro di cooperacion di Reino Hulandes, pa nos haya asistencia riba esaki. Nos ta bay introduci un Tienda di Ley pa esnan di menos recurso haya asistencia huridico unda nan mester”, Minister mr. Bikker a menciona.

Registro central di testament:

E mandatario a señala cu lo sigui traha duro pa yega na un registro central di testament, conhuntamente cu e partnernan di Reino.

Facilidad di presion nobo:

E mandatario a indica tambe cu lo inicia e construccion di un prison nobo. Por cierto e dignatario no a profundiza e informacion tocante e parti aki, ni a indica un lugar como tampoco costo, riba cual prensa a haci algun pregunta, pero el a bisa cu ta mucho prematuro aworaki pa duna contesta.

E mandatario a indica tambe cu tambe lo pone enfoque riba materialnan pa brandweer. Esaki ta parti di locual tin pa realiza e siguiente lunanan pa sirbi nos pueblo na un manera optimal.

BLACK FRIDAY
Sale 15% off
On all 5cm & 6cm Pavers
23 NOV
*City line. Trottroir tegels. 3 in 1 Square. 4 in 1 Square. Round Triangle. Klinkers
ATCO Concrete Products N.V.
Sales office(s) T: +297 582-4684
Barcadera 134 - Aruba
E: sales@atcoconcrete.aw

ATCO CONCRETE PRODUCTS N.V.

www.atcoconcreteproducts.com
atcoconcreteproductsnv


FCCA E tienda di vivienda

Ta huur cas commercial
Diamantbergweg 32 y Diamantbergweg 32-A
Casnan ta consisti di 3 kamber y 1 baño.
Pa mas informacion pasa libremente na un di nos oficinanan of tuma contacto na 522-3222.

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray:

Diadomingo awor lo tin Festival di Sopi na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs awor ta celebra na diferente parti na mundo dia di Gracia of Thanksgiving Day. Hopi hende ta pensa riba e temporada pa haci compras pa fin di aña pero tambe den su esencia e ta un dia pa pensa riba esnan menos afortuna.

Cu e intension aki den mente, Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray hunto cu su team ta organiza un actividad cu meta caritativo.

Ta un bunita momento pa duna back na comunidad! Apesar cu pa haci obra di caridad no mester temporada, a scoge diadomingo awor y den e dianan aki cu ta bay celebra dia di Gracia y cerca di dia di Pasco di Nacemento como e momento pa haci un actividad di recaudacion di fondo. "Di pensamento semper mi a kere den duna back y haci obranan".

Esaki sigur hendenan cu conoce e Parlamentario di cerca sa esaki. Pero awor ta desea di haci esaki na un manera mas grandi y envolviendo mas hende. Naturalmente tur fondo recauda lo bay na donacion y lo worde entrega na dos diferente instancia den comunidad.

E festival di sopi lo tuma luga diadomingo awor dia 25 di november entre 12'or di merdia y 3'or di atardi na Cede di MEP na Santa Cruz. Prijs pa ticket lo ta 10 Florin pa ticket y lo bay tin 5 diferente sabor di sopi.

Lo bay tin sopi di carni, galiña, pampuna, mondongo y e famoso sopi' oester di Setty. Lo sirbi sopi tanten cu tin den stock pues pasa busca bo sopi sin falta paso op is op. Naturalmente tambe tin e oportunidad pa cumpra ticket cu e obhetivo di contribui na e donacion na e instancianan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome Minister a reuni cu KLM manager pa Aruba Boneiro y Corsou



ORANJESTAD(AAN)-- Dialuna ultimo Manager di KLM pa Aruba Boneiro y Corsou sr. Cees Ursem a haci un bishita di cortesia na Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Sr. Ursem recientemente a wordo apunta como KLM manager pa entre otro Aruba, y ta bishitando e islanan. E reunion a bay bon, den cual di ambos banda a reitera e importancia di KLM pa Aruba, y e importancia di Aruba pa KLM. A elabora riba plannan den futuro, y tambe expansion den regio.

"E turista hulandes cu ta bin Aruba ta diferente cu esun cu ta bay por ehempel Corsou, y ta diferente cu esun cu ta scoge Boneiro riba Aruba y Corsou. KLM ta trata na acomoda tur, y pa Aruba esey ta hopi importante pasobra turismo ta e unico pilar economico den nos pais", Prome Minister a duna di conoce.

SUPER FOOD Plaza
Christmas Baskets 2018

AFL. 74.95
JUMBO VRUCHTENHARTJES
JACALI BELGISCHE BONBONS
JUMBO CRACKERS NATUREL
JUMBO ANANAS SCHIJVEN 4 STUKS
JUMBO FRUITCOCKTAIL 225 GRAM
JUMBO COCKTAIL UITJES ZOET-ZUUR
JUMBO GROENE OLIJVEN ZONDER PIT
JUMBO APPELSAP 1.5 LITER
ONLY CHOCOLADE KRANSJES
JUMBO COCKTAIL WORSTJES
SIERRA NOBLE CABERNET SAUVIGNON CHILE
SIERRA NOBLE SAUVIGNON BLANC CHILE

AFL. 159.95
JUMBO ZOUTE STENGELS
FRISIA SPEKKEN MARSHMALLOW
JUMBO GOMBALLEN
JUMBO GEZOUTEN PINDA'S
JUMBO SINAASAPPELSAP 1 LITER
JUMBO CRACKERS OLIJF-OREGANO
JUMBO ANANAS SCHIJVEN 4 STUKS
JUMBO FRUITCOCKTAIL 410 GRAM
JUMBO COCKTAIL UITJES ZOET-ZUUR
JUMBO GROENE OLIJVEN ZONDER PIT
JUMBO ANANASSAP 1 LITER
JUMBO CHIPS NATUREL
ONLY CHOCOLADE KRANSJES
KUHNE PICCALILLY
SIERRA NOBLE CABERNET SAUVIGNON CHILE
SIERRA NOBLE SAUVIGNON BLANC CHILE
OLD PARR WHISKY 1 LITER

AFL. 229.95
JUMBO KAAS STENGELS
HARIBO MARSHMALLOWS
JUMBO PISTACHE NOTEN GEZOUTEN
JUMBO FIGUURSCHUIM
BEL CHIC BELGIAN BONBONS
JUMBO SINAASAPPELSAP 1 LITER
JUMBO ANANAS SCHIJVEN 10 STUKS
JUMBO FRUITCOCKTAIL 410 GRAM
JUMBO COCKTAIL UITJES ZOET-ZUUR
JUMBO GROENE OLIJVEN ZONDER PIT
JUMBO FUSILLI PASTA
JUMBO CHIPS NATUREL
KUHNE PICCALILLY
JUMBO COCKTAILNOOTJES
JUMBO ANANASSAP 1 LITER
FEINY BISCUITS WAFERS VANILLA
HAUST SNACKCUPS NATUREL
SIERRA NOBLE CABERNET SAUVIGNON CHILE
SIERRA NOBLE SAUVIGNON BLANC CHILE
DEWARS 15 YEARS FINE WHISKY
PONCHE CREMA TRES LECHE ARUBAN RECIPE
JUMBO COCKTAIL WORSTJES
JUMBO PASTASAUS TRADITIONAL

Place your order at our Customer Service Desk.
Receive 5% discount when you order before November 30th, 2018
www.superfoodaruba.com Super Food Plaza, Bubali 141-A Oranjestad, Aruba Tel: 522-2000

Comision Celebracion Dianan Nacional ta preparando pa festivalnan di Dande

ORANJESTAD (AAN): E siman aki Comision Celebracion Dianan Nacional CCDN, bou auspicio di Ministerio di Cultura a cuminsa cu preparacionanan pa cu e festivalnan di Dande 2018.

Dialuna mainta Comision Celebracion Dianan Nacional CCDN, presidi pa John Flemming , presidente di e comision y miembronan di comision di CCDN a reuni cu ambos comision, tanto cu representantenan di Fundacion Cultural Festivalnan Folklorico, Harry y Jessica Croes hunto cu Comision Promove Cultura, señora Ray-anne Hernandez na Departamento di Cultura Aruba.



Tabata un reunion ameno y a papia tocante e preparacionnan di tanto Festival di Dande 2018 cu e aña aki lo ta riba dianan 27 y 28 di December venidero. Ta ser premira riba un bon festival e aña aki y cu grandi y chikito lo participa ya cu e interes bou di e muchanan di tanto infantil y hubenil ta creciendo.

Riba dia 27 di december lo tuma luga e festival Infantil y Hubenil den su cuater categorianan na Centro di Bario Tanki Lender. Mientras cu riba dia 28 di december e aña aki lo tuma luga e festival di Adultonan riba Plaza Libertador Gilberto François 'Betico' Croes riba Vondellaan.

Hunto a papia tambe riba e preparacionan di tanto festival di Dande 2018 como riba e preparacionnan di Festival di Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera di 2019. Fechanan cu a keda fiha pa ambos comision ta dia 8, 9, y 10 di maart 2019.

E tabata un mainta hopi fructifero y varios ta e puntonan cu e keda trata pa miho festival y celebracion di nos tradicion di Dande. Di parti di Comision Celebracion Dianan Nacional ta spera cu nos comunidad celebra nos fiestanan cultural y nacional den grandi. Cultura nos mester bib'e, sint'e, balor'e y promove. Den cada famia mester siña nos hobennan stima esaki pa mantene nos tradicion y cultura bibo. Preparacionnan ta sigui.

Career Opportunities



CIBC FirstCaribbean is a major Caribbean bank offering a full range of market-leading financial services in Corporate Banking, Retail Banking, Wealth Management, Credit Cards, Treasury Sales and Trading, and Investment Banking. We are the largest, regionally-listed bank in the English-and Dutch speaking Caribbean. The bank has over 2,900 staff; 66 branches, 22 banking centres, and offices in 17 regional markets.
We are looking to fill the following position:

Officer, Client Services Corporate Aruba

The Officer, Client Services, is responsible for providing excellent customer service at all times to Corporate Banking Clients by delivering quality service and follow up to reach satisfactory resolution to clients' requests and enquiries. In addition, the incumbent is expected to identify cross sales opportunities and refer to the Manager, Sales Support. The Officer is a key member of the client portfolio team and contact point for solving client issues in a prompt and communicative manner and is accountable for adherence to controls and compliance procedures and policies of the Bank. The incumbent will be responsible for the opening of non-personal corporate accounts for the existing/potential customers, some of whom may be establishing new businesses, including undertaking all account-opening procedures (which may vary according to type of account and require explanation) and to cross-sell appropriate products and services at the account-opening stage. The incumbent supports the client portfolio team in day-to-day operational and administrative activities and assists customers with various transactions such as updating account information.

About You

- MBO/HAVO Degree or equivalent, HBO is a plus;
- Minimum of 3 years' banking experience;
- Specific customer service/or banking operations experience;
- Moderate understanding of Corporate Banking/or banking operations;
- Exposure to general banking and particularly risk management support functions;
- Experience in customer relations by handling queries and providing information;
- Experience in preparation and scrutinizing of security documentation;
- Anticipates and actively seeks solutions to problems.
- Excellent oral and written communication skills

About Our Offer

You will have a challenging, diverse experience with opportunities for professional growth. Our compensation and reward package is attractively structured and performance bonuses are offered.

To apply for this position, please email your application letter and detailed resume to **HRAruba@cibcfcib.com** or alternatively mail to:
CIBC FirstCaribbean International Bank - HR Dept., Tanki Flip 14 A-B
Applications should be submitted no later than **28 November, 2018.**
CIBC FirstCaribbean International Bank Limited thanks all applicants for their interest, however only those under consideration will be contacted.



LINKEDIN cibc-firstcaribbean-international-bank



FirstCaribbean International Bank

The CIBC logo is a trademark of Canadian Imperial Bank of Commerce, used by FirstCaribbean International Bank under license.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

Industrianan di consumo, servicio, profesional ta central

Plan di emergencia pa rescata economia

Gobierno, Comercio y Sindicato mester uni awor

ORANJESTAD (AAN) -- 2018 ta e aña cu a saca Aruba for di esfera di hubila pa un realidad y futuro falso. Pa DIARIO e tabata un di e retonan mas grandi pa investiga, analisa y resumi loke a pasa cu Aruba, ta pasa cu Aruba y mester pasa cu Aruba. Proyeccionnan oficial manera di Banco Central y otronan cu por spera den e temporada mescos cu e presupuesto nacional, lo duna refleho di un situacion sumamente dificil. Diversificacion y regreso na e base Arubano mester produci un plan di emergencia pa rescata economia. E ta exigi cooperacion di e sectornan Gobierno, Comercio y Sindicato cu ta uni pa fortalece e ramonan industrial cu ta instrumentonan pa saca Aruba riba termino mas cortico posibel for di e crisis social cu ta resulta di e decadencia economico y financiero di ultimo decada.

E paso mas efectivo cu Gobierno Wever-Croes a tuma ora el a asumi poder, tabata di tuma medida pa asina evita cu e situacion lo a sigui empeora y resulta den caida total di Aruba. Ta e forma cu e gobierno actual a sabi di enfrenta realidad y e reaccion di pueblo, tabata sosten di DIARIO pa sigui amplia su guia informativo na Aruba.

Awe na forma concreto DIARIO ta splica con Aruba por reanima su actividadnan economico, crea empleo directamente dor di impulsonan nobo basa riba e realidad, caracter y alma Arubano.

ADAPTA PROYECTO NA TAMAÑO DI ARUBA

Industrialisacion pa medio di proyectonan grandi, tabata tin resultado positivo pero tambe resultado negativo pa e pais, cu no a introduci limitenan ora e tabata crea un economia moderno.

Aruba a cay den un circulo vicioso manera cifranan ta mustra.

Lago tabata un proyecto necesario pa por a bandona miseria e tempo y subi e nivel di bida. El a trece cambio pa Aruba cu a logra mantene su aspectonan local.

Ora Lago a cera debi na crisis internacional di petroleo, Aruba a habri porta pa turismo cu tin produccion directo pa e pais.

Lago no a sigui crece y sigui exigi cambio structural di Aruba, pero turismo a impone cambionan importante cu pa falta di planificacion debido, a bandona proporcion normal.

E hecho cu Aruba despues di tanto aña ta dicidi riba All Inclusive y su efecto y awor mester cuestiona e cantidad di proyecto y tereno disponibel ta papia di falta di planificacion.

Na e momentonan aki Aruba no mester tene cuenta cu debe nacional a subi, pero tambe e aumento di poblacion cu mas exigencia pa gobernacion y sector di trabou y empresarial.

Pa por yega na un plan di emergencia, awor mester activa Aruba den su realidad y bolbe na e industrianan cu ta cuadra cu e caracter propio di Aruba.

CONSUMO: PROTEHA NEGOSHI CHIKITO

Comercio, sindicato y gobierno riba termino sumamente cortico mester reuni pa traha un plan pa rescata e sector di consumo cu a sufri cambionan sumamente grandi.

Sector di consumo ta papia directamente di e negoshinan cu ciudadanonan ta uza pa productonan di consumo personal manera tiendanan di paña, sapato, libreria, cuminda, herment.

E negoshinan den bario den e desaroyonan di mundo moderno, a ser afecta pa e introduccion di supermercado local cu tabata na tamaño di e exigencianan local.

E supermercado a laga luga pa e negoshinan chikito specialisa, cu hopi bes ta ademas negoshi familiar.

Mientras Aruba como parti di mundo a cuminsa sinti e efecto di compra online, cu a amplia e tendencia pa haci compra pafo di Aruba, no a planifica e entrada di companianan di cadena internacional cu a reuni henter comercio di Aruba den loke nan ta ofrece na publico.

E prome paso mester ta, establece tamaño di negoshinan cu ta haya permiso pa establece nan mes pa evita cu empresanan existente ta ser destrui y personal mester bay cas. Mester bin un moratorio pa e negoshinan aki mescos cu ta haci den sector di turismo.

Gobierno, sindicato y comercio mester yega na un plan pa fomenta mas negoshi chikito y asisti e empresanan existente pa adapta nan mes na cambionan di tempo moderno y formanan nobo pa atende cu clientela.

Mester evita competencia ilegal di benta di productonan riba mercado negro den circulo di entrada ilegal di hende y producto.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

AMPLIA SERVICIO PROFESIONAL Y OFISHI

Gobierno, sindicato y comercio haciendo uzo di tur nan organisacionnan y departamentonan concerni, mester aumenta e cantidad di negoshi existente cu mester reemplasa empleo na companianan cu ta baha cantidad di personal debi na e situacion actual. E ta un forma tambe pa yuda un ciudadano en busca di trabou y ta bati na porta di politiconan cu no por sigui aumenta e peso di personal di gobierno pa pueblo.

E problema mas grandi pa dicidi pa negoshi propio, ta exigencianan oficial y falta di conocemento di materia complica. Por ehempel, mester di formulanan pa un persona habri su mes negoshi cu un bon administracion y plan di benta.

Aruba conoce institutonan di negoshi chikito pero ta sosode cu hustamente e persona cu mester di asistencia, no ta conoci cu e posibilidad.

Profesionalnan hoben riba tur tereno, mester por haya asistencia pa habri nan negoshi experto. Hopi profesional ta keda den exterior pasobra nan ta considera cu na Aruba nan no tin oportunidad, mientras Aruba mester di expertonan den tur sector pa su crecemento y adaptacion na exigencianan di cada tempo.

Cada oficina di experto cu habri su porta, ta habri cupo di trabou den tur ramo di industria cu ta subi nivel di calidad cu personanan experto riba nan tereno.

CONTENIDO NOBO PA SECTOR DI SERVICIO

Sector di servicio ta refleha directamente e mundo moderno cu tur su facetanan di desaroyo. Na mes momento e ta basa riba un aspecto di calidad mas halto di Aruba, cu ta servicio y base di economia y mundo comercial.

Servicio ta e industria di mayor desaroyo den e era digital y diariamente profesionnan nobo ta en busca di trahado.

Riba termino cortico mester expande e plannan y esfuersonan di gobierno actual pa traha riba acomodacion di Aruba na e era digital y den esaki duna sosten pa crecemento economico pa medio di profesionalnan hoben cu ta duna mayor empuhe na loke ta tipico di nan tempo.

Mester inspira hobennan pa profundisa den e materia y amplia posibilidad pa participa na cursonan y expande empresanan den e campo creciente di industria di servicio.

Pueblo general mester bira consciente con e ramo di servicio ta duna empuhe nobo na tur empresa y asina e circulo riba cual economia y comercio ta basa uni na demanda social y nivel di educacion, ta haya cumplimento.

DIARIO ta comprometе su mes pa asisti Aruba den e epoca nobo cu e ta drenta di reto pero sigur di exito si e pasonan corecto ser tuma.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 240.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
Sorteo ta awe nochi


Gobierno nobo corectamente no ta catalogando Departamento di Asunto Social como "pret paket"

ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di e trabaonan desplega pa Minister Glenbert Croes, dialuna mainta trempan e mandatario a haci un bishita na e departamento di Asuntonan Social.

Manera ta conoci, e departamento aki a conoce añanan dificil di negligencia den e gobernacion anterior cu a cataloga e trabaonan di e Departamento di Asunto Social manera un pret paket.

E Departamento di Asuntonan Social tabata mester di hopi atencion tanto pa e edificio pero mas importante pa e aspecto humano y organizatorio di tur empleado cu ta traha cu amor y dedicacion. E edificio principal ta den un deterioro y mester atencion urgente.

Mescos ta e parti di sistema di network y telefon cu ta di suma importancia pa e departamento desplega su tareanan



pa comunidad. E aspecto di mas importante sigur ta empleadonan di e departamento cu apesar di e situacion a sa di eherce nan trabao pasobra nan ta na altura di e responsabilidad grandi cu nan trabao ta encera pa cu tur cliente. Asina mes Minister Glenbert Croes a demostra e compromiso na nan y a pone fondonan necesario pa poco poco atende cu diferente retonan cu e departamento tin.

E directie y empleadonan tabata contento cu Minister a dedica tempo na nan y a demostra un biaha mas e compromiso ya cu e Departamento di Asuntonan Social ta e departamento cu ta coordinando tur e esfuerzonan pa atende cu e Crisis Social cu ta biba den nos comunidad.

Minister a probecha di expresa su aprecio y gratitud pa e esfuerzo cu cada empleado ta dedica na nan trabao y tambe pa e pasenshi ya cu e cuadro financiero di Aruba no ta duna e espacio ideal pa atende cu tur e retonan cu e rapidez cu ta desea.

Minister Croes a keda satisfecho cu e reunion y e feedback cu el a ricibi. E mandatario ta compromete pa sigui cu e contacto estrecho cu e departamento y keda monitor e progreso di e departamento su trabao.



SEMPER CERCA DI BO
NOVEMBER 23TH
BLACK
SUPER SALE
FRIDAY
DISCOUNT UP TO 70%
LOCATIONS
BENU Pharmacy Oduber-Caya Grandi
BENU Pharmacy Trupiaal- Ponton
BENU Pharmacy Kibrahacha- Super Food Plaza
BENU Pharmacy Central- Sta. Cruz
BENU Pharmacy Centro Medico- San Nicolaas
BENU Pharmacy San Lucas- Mainstreet

Tres atracado cu machete bisti na "Zwarte Piet" a keda deteni

ORANJESTAD (AAN):Relaciona cu atraco recien, Cuerpo Policial Corsou a emiti un comunicado cu ta menciona cu dialuna 19 di November 2018 alrededor di 5 or y mey atardi Central di polis a dirigi un unidad di barber na un Mini Market na Dokterstuin pa un caso relaciona cu Atraco. Dos homber bisti na "Zwarte Piet" a yega na e Mini Market y bao menaza cu Machete a bay cu caha di placa di e establecimento. Polisnan despues di un buskeda den vecindario a detene tres sospechoso den Kaya Soeur Catalisia. E tres sospechosonan aki ainda tabata tin e caha placa cu contenido hunto cu nan. Tabata trata di detenido di inicialnan K.S.M. naci na Corsow 19 aña di edad, Y.V.O. naci na Corsow di 18 aña di edad y S.R. naci na Haiti di 20 aña di edad. E caha di placa a wordo confisca y a presenta e tres detenidonan dilanti fiscal auxiliar y e ultimo a ordena pa nan wordo encarcela pendiente investigacion.

Ladron a bishita Censo y Biblioteca National

ORANJESTAD (AAN): Tabata dialuna pa mas o menos dos'or di marduga patruya Oranjestad a wordo dirigi na Censo relaciona cu kiebro. Polis cu a presenta a atende e señora di inicial K .cu a declara cu desconocinan a kibra bentanan situa parti pabao di edificio na e segundo piso di e edificio di Censo. Tambe el a declara cu desconocinan a drenta y nan a listra oficina. K. a laga sa di lo hasi inventario di e locual a wordo horta. Keho ta tuma.Recherche tecnico y central di polis ta poni na altura. Biblioteca Nacional tambe a haya bishita di intrusonan durante oranan di marduga. Na yegada di Biblioteca polis a atende e persona encarga cu yabi di biblioteca . E persona di inicial S a declara di a laga e lugar diasabra merdia 12'or cera y intacto atras. Dialuna 18 November 2018 pa den careda di dos'or di marduga e compania encarga cu alarma a yam'e y el a wordo poni na altura cu alarma activa. Polisnan a observa cu enberdad kiebro a tuma lugar, debi cu glas di espacio di reunion a wordo destrui y ey den a wordo listra. Central ta poni na altura.

Minister di Finanzas a splica ampliamente:

Presupuesto supletorio 2018 ta uno neutral sin extra deficit

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di gobierno, Minister di Finanzas mr. Xiomara Ruiz-Maduro, a elabora tambe riba e presupuesto supletorio 2018. E mandatario a duna di conoce cu e presupuesto supletorio tambe a bay Gobernador, pa e por bay Raad van Advies y haya su conseho.



Den esaki tambe a proceso e conseho cu gobierno a haya recientemente, di CAft.

"E conseho di CAft ainda no ta conoci, y e ta bay worde publica otro siman. E ta un conseho di dia 8 di November en curso. Pa aworaki mi ta cuminza na duna un tiki informacion di e presupuesto, incluyendo e cambionan cu a bin acerca, y den esaki tambe lo mi bay riba loke CAft a trece dilanti y kico ta e contestanan di nos pa cu esaki" e mandatario a señala.

E mandatario a subraya cu e cambio cu ta aworaki ta worde presenta ta uno neutral (budget neutral). Kiermen, e gastonan ta bin acerca mescos cu e entradanan, pues nan a balansa otro, pues no tin un extra-deficit.

"Esaki sigur ta algo hopi positivo pasobra pa hopi tempo nos a wak cu ora di entrega presupuesto supletorio, esaki ta bin cu extra deficit. Kiermen, cu e ora ey mester bay fia extra placa pa por cumpli cu e parti di gobernacion. E biaha aki, pa 2018, nos a demostra di keda dentro di e margen pa cual nos a haya apoderacion di Parlamento pa por gasta e fondonan di Pais Aruba, y pesey aworaki locual nos ta bay presenta na Parlamento di e presupuesto supletorio ta cambionan cu a worde haci", e dignatario a splica.El a sigui splica kico e cambionan aki ta encera. Por ehemplo cambionan di personal dentro di ministerio unda empleadonan a bay di un caminda pa otro; cambio pa haci e cifranan mas real pasobra tin algun cifra cu ora bo premira nan ainda na comienzo, no tin e cifranan concreto y awor cu tine ta haci e cambionan aki, pero tambe tin cambionan cu mester worde haci pa loke ta overtime den cuerponan uniforma, y mester procesa esakinan adecuadamente.

E mandatario a señala cu den su ministerio cu ta abarca finanzas, economia y cultura tambe tabata tin algun contratempo y gastonan extra cu mester a worde trata, manera gastonan di interes mas halto, por ehemplo e mega debe cu a trece su consecuencianan cune."No ta tur ora ta premira un interes, pero ora di subi mercado internacional esaki ta bira diferente. Den e caso aki reparatietoeslag tambe ta costa un tiki mas di placa y mester aloca esaki tambe", e mandatario a indica.

E mandatario a menciona tambe e gastonan di notario pa loke ta concerni e garantia di Sache cu a cuminza hopi tempo atras y cu te awe ainda tin cu paga extra gasto riba dje, apesar cu a caba di pague entre Maart cu April.

E mandatario a duna di conoce cu pa prome biaha gobierno a entrega na Parlamento un najaarsnota. Esaki ta un nota den cual gobierno ta brinda splicacion na Parlamento pa asina e componde un tiki mihor, via graficonan di manera mas visible, e textonan splicatorio di e memorie van toelichting.

Asina Parlamento por wak e cambionan haci pa cada ministerio. Den tur esaki entradanan a bin extra tambe. Di Banco Central a haya 8.8 miyon Florin extra cu tambe mester a worde procesa den e cambionan aki. Tambe di Hulanda a haya un miyon pa aloca na e Social Crisis Plan, cu tambe mester a worde inclui den esaki.Den otro articulo nos lo sigui elabora tocante e cambionan aki den presupuesto supletorio 2018.

Comentario

Un aña di Gobierno MEP-POR-RED

Diasabra cu a pasa, tabata exactamente 1 aña desde cu e Ministronan nobo di Gobierno di Aruba a huramenta, y a cuminza labora pa trece stabilidad bek den e situacion debil di e isla. Hasta a anuncia mesora cu reunionnan di Conseho di Ministro lo bay tuma lugar awor tanto riba Diamars como Diabierna.

Pues Aruba a caba di observa e prome aña di gobernacion di coalicion cu ta consisti di MEP-POR-RED. Pa hopi observador, 12 luna a pasa y e no tabata nada facil den bista di tur e problema- y retonan cu Gobienro y Parlamento a confronta den e aña cu a pasa.

CRISIS FINANCIERO REAL:

Manera ta conoci, e gobernantenan nobo a topa cu un crisis financiero unda cu Aruba a conoce un debe na 90% di su GDP, proyectonan miyonario y costoso cu lomba di pueblo tin di cuminsa paga cu tabata off-balance manera Green Corridor, Watty Vos Boulevard y tambe renobacion y expansion di Hospital cu a yega hunto 80.7 miyon Florin cu pueblo tin di paga tur aña y cu no tabatin e fondonan necesario pa esaki.

Y debi na e situacion penoso aki no a keda e gobernantenan nada otro cu aproba 2.5% di un belasting nobo, esta BAVP pa por cubri e deficitnan aki. Gobierno nobo a priminti cu e lo bay ta algo temporal.

Aruba a cera conoci cu e prome Ministro Presidente femenino den su historia como pais. Y su imagen, combina cu su forma trankil di comunica cu pueblo, ta uno cu ta masha aprecia mes! Pesey mes New York Times a caba di publica un relato sumamente positivo relaciona cu e liderato femenino riba e isla. E historia di e isla ta complica enberdad, pero den e ultimo 12 luna, mayoria dolor di cabez di Prome Ministro Evelyn Wever-Croes tabata buscando forma pa drecha problema, y enfrenta retonan!

PROBLEMANAN SOCIAL NA CANTIDAD:

Y e retonan aki a wordo confronta den tur sector riba e isla, principalmente den e sector social. Ministro Glenbert Croes a mustra cu contrario na loke gobiernonan anterior tabata pensa, di awor en adelante e Departamento di Asuntonan Social no ta wordo considera como un 'pret pakket' mas.

Gobierno ta busca forma pa no laga casonan lamentable cu desenlace fatal sigui ripiti na Aruba. Pueblo ta hayando mas voz riba Social Media pa exigi mas proteccion pa ser femenino, mas proteccion pa muchanan, pero ora di tene protesta of manifestacion pa expresa esaki, e participacion ta hopi chikito mes. Tog Gobierno riba su mes ta trahando pa desmantela cualkier bom social cu ainda no a explota riba Aruba.

Gobierno nobo di MEP-POR-RED a percura pa hinca 34 miyon Florin (reparti den dos aña) pa alivia un poco e problemanan social cu a azota e isla chikito aki di apenas 30 km largo y 9 km hancho. E inyeccion di placa aki ta djis un start, y sigur lo bay structura esey mientras lunanan ta pasa, pa asina brinda un ayudo optimal pa un termino largo.

Otro reto grandi ta e infrastructura unda cu den plan Bo Aruba a papia di inversion di rond 1.1 biyon Florin pero realidad ta diferente unda cu awendia den mayoria bario tin problema cu camindanan den hopi mal estado y otro camindanan di tera, unda cu stof tin hopi hogar na werki. Gobierno anterior no tabata ni ehecuta supervision constante riba e desaroyo di proyectonan PPP, y consecuencia ta cu a topa cu hopi deficiencia, y areanan cu a empeora, incluyendo e famoso rotonde banda di ex-Texas Furniture Store.

Pabien na Gobierno cu su prome aniversario! Pueblo ta pidi pa sigui focus riba tur punto importante, no lubida riba e ser humano, no lubida riba e bienestar di ciudadanonan, sigui cu e proteccion y defensa di pueblo contra tur crimen, contra tur acto repudiable, y ban crea porfin e tan anhela servicio di Ombudsman y tambe kizas un Small Claim Courts pa yuda hopi ciudadano cu ta wordo afecta pa inhusticianan di cual nan no tin placa pa atende cu Abogado den un caso normal den Corte.

Un aña a pasa, pues ban baha man un poco riba tur loke a pasa den pasado cu ex-gobernantenan, laga esey den man di Ministerio Publico... y ban focus pa futuro. Pabien!

ARUBA DOET a organiza tayer riba 'Event Management'



ORANJESTAD (AAN): Diaranson 7 di November 2018 a tuma lugar na Universidad di Aruba e tayer di 'Event Management'. E tayer a wordo duna door di Randolph Croes y Patrick Verburg, di Elite Productions and Entertainment Aruba.

E tayer aki tabata dirigi pa organizacionnan social cu lo participa den e siguiente edicion di ARUBA DOET. Durante e tayer di Event Management representantenan di diferente Ngo y scolnan a ricibi informacion amplio y tipnan valioso con pa organisa un evento (proyecto) di A te cu Z den un manera efectivo y exitoso.

E team di Elite Productions and Entertainment Aruba a elabora riba e 10 puntonan crucial pa cu un evento (proyecto) exitoso. Esaki ta encera entre otro pa stipula un meta realistico pa evento (proyecto), forma un team, pone un fecha, nombra e evento (proyecto), crea e plan maestro, determina e proceso administrativo, busca partnernan, promove e evento (proyecto), traha un presupuesto y na final evalua e evento (proyecto) den su totalidad.

E team di ARUBA DOET kier sigur gradici Randolph Croes y Patrick Verburg di Elite Productions and Entertainment Aruba pa e tremendo tayer, Universidad di Aruba y e team di coordinadornan pa a haci e tayer aki un exitoso.

Alaves ta recorda tur scol, club di deporte, organisacion di bario, centro di cuido, grupo di scouting y fundacionnan pa pensa un proyecto creativo, realisabel y atractivo pa nan organisacion social y registra esaki **prome cu Diahuebs 20 di December 2018** riba e website di ARUBA DOET, esta www.arubadoet.com

Cu hopi animo nan a celebra e "Great Day" na McDonald's



ORANJESTAD (AAN): Den oranan di merdia, DIARIO tabata presente na McDonald's Sero Blanco en conexion cu nan campaña anual di 'Great Day' pa recauda fondo pa Centro Man Na Obra. Riba e Diabierna ey, tur ganashi di benta di Big Mac lo bay pa Centro Man Na Obra di Stichting Verstandelijke Gehandicapten Aruba. Cu e iniciativa aki, McDonald's a bay haci posible cu mas Arubiano hoben cu necesidad special lo haya acceso na entrenamento cu lo yuda nan haya independencia pa un mihor futuro," segun Jennifer Poulina a indica na DIARIO. E ta market leader pa McDonald's Aruba. El bisa cu "E Gran Dia" ta sinti orguyoso di por duna bek na e comunidad unda nan ta opera aden. Trahadornan ta contento cu esaki. Elvira Tromp, kende ta cabezante di Centro Man Na Obra tabata presente hunto cu algun hoben. El a splica cu e recaudacion di fondo aki ta yuda nan realiza varios proyecto. E Centro Man Na Obra tin 75 cliente cu tur dia ta haya training laboral. Meta ta pa nan haya entrenamento, pa asina nan por siña traha, no obstante cu e tin deficiencia intelectual, e por labora. Tin grupo cu ta traha den hardineria, tin cu ta traha den car wash, cu ta traha bela, traha cu ceramica, y mucho mas.





DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Hubentud den movecion

pa Mercedes Monge

Pa Contact
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Yama 731-9292



Demotivacion den hobennan den nan estudio

Hopi biaha e muchanan ta pasa den etapanan di cambio, cu nos como mayor no ta gusta y cu ta afecta nos hobennan, manera cambionan fisico y alavez psicologico.
E muchanan di antes y esnan di despues:
Te awor por ta nos tabata ta tin un mucha mas of menos responsable, por ta e tabata haci su les su so, of tambe tabata pidi ayudo. Of ta busca ayudo na otro.
Pero hopi di nan ta cuminsa haci cambionan y ta cuminsa puntra nan mes cual ta e sentido di studia, na unda esaki ta bira un caminda grandi pa nan, nan ta demotiva y nan rendimento escolar ta baha drasticamente.
Hopi di nan ta manifesta problema di atencion enfocando nan mes den nan bida social cu nan amistad en ves di nan estudio, kico nan mester bisti, cual ta e amistad cu nan lo sali cune, celular y media.
E relacion social ta bira mas interesante pa nan y estudio ta keda den di segundo lugar.
Antes por duna e caso cu e mayor ta bira asina contento cu nan produccion di nan estudio of algun bon punto, pero diripiente ta yega e caso cu ya e mayor ta cuminsa rabia pasobra ta mal punto ta cuminsa florece y hasta keda keha debi cu nan yiunan no ta haci nan trabao manera mester ta.
Nan principio ta cuminsa cambia y tin papa cu mama contento no ta nan prome opcion reflehando rebeldia constante.

Mayornan ta puntra nan mes:

Pakico mi yiu no kier studia? Of, cu nos como mayor ta sinti cu nos no por yuda mas? Yiunan no tin capacidad suficiente y falta di motivacion esaki ta hiba nan cu nan no sa unda nan lo bay cuminsa studia?
Hopi di e casonan aki ta anda hopi cu e mesun problema y no solucion y hopi no ta busca alternativanan entre mayornan y yiunan.
Tambe ta resulta cu hopi biaha e mayornan ta expect hopi di nan yiu den e prome momento cu nan haya nan yiu, mayornan ta exigi y expect 24 ora . E no ta haci locual ami kier, of mi no tabata pensa cu e por haci algo asina?

Kico un mayor mester haci pa yuda nan yiunan?

E hecho cu e mucha no sa kico e kier, pe tambe ta resulta hopi frustrante y hasta desesperante pa e mesun yiu. Hopi di e muchanan ta pidi ayudo indirecto sin cu e mayor sa esaki y por identifica.
Hopi biaha e mayor mes mester pone nan mes den nan zapato ya cu e mucha no kier ta pasando den situacionnan desagradable, antes abo como mayor tabata un bon studiante of abo tabata floho.......
E forma con nos ta relaciona nos mes cu nan, ta hunga un rol hopi grandi pa nan mes. Tambe ta depende si e mayor ta hopi streng. Ya cu e mayor ta exigi mas cu un 7.
Hopi di e hobennan aki ta sinti nan mes perdi den varios momento. Cu un lucha interno cu su identidad, ken nan ta?

Hopi di nan no sa kico nan kier, nan ta sinti nan mes confundi den hopi situacion, poco stimacion di parti nan di mes y di nan mayor.

Un di e solucionnan mas importante ta e amor cu boso ta duna boso yiu, comprension y comunicacion. Ora tin e tres ingredientenan aki, un mucha por ta hopi rabia cu nan mes y ora bo dune amor esaki ta bira menos. Bisa bo yiu cu bo stime tur dia y bise pakico bo stime y pakico e ta importante den bo bida, siña e cu abo si ta expresa bo sentimento y esey lo yuda baha hopi di e problemanan di hubentud.

Busca un solucion y respet cu por yuda e hoben compronde y yude cu e proceso aki cu tin biaha nan mes no ta compronde, pakico nan ta bira asina y hopi di nan no kier ta asina.

Danki un biaha mas y corda cu e solucion semper ta den bo man!!!!

Colaboracion boluntario Drs. Mitsy McCollum-Willems. Psicologo Clinico



Nos muchanan celebrando nan derechonan y Dia di Mucha: pabien!

Diamars 20 di November nos muchanan a celebra nan derechonan y Dia di Mucha, y nos kier a desea nan tur pabien.
Nos muchanan ta sagrado. No ta por nada cu Jesus tin tanto amor pa mucha. E ta mustra esaki den Su Palabra, y ta bisa tambe cu esun cu haci un mucha daño miho colga mara un soga na su garganta ponele un piedra y tira su mes den lama.
Nos sa cu no tur mucha na mundo ta goza di un bida feliz. Un bida feliz no kiermen dune tur cos material, bon paña, bon cuminda, bon scol, etc., pero si e ta wordo trata na un manera mahos, e no ta haya atencion ni amor den su cas, mas ainda si e ta wordo maltrata y abusa den su propio nucleo di famia, e mucha ta mas pober y tin nada compara cu esnan cu falta hopi cos material pero ta rondona di amor y atencion di su famia, vooral su mayornan.
Na Aruba berdad tin hopi hogar unda e mucha ta central. Tin mucha cu no solamente di nan mayornan ta haya atencion y amor, pero nan ta wordo "tiki malcria" for di nan welo y welanan.
Pero tambe tin e muchanan cu ta sufri hopi. Cu ta bira rebelde pasobra pa un of otro motibo no por ni biba hunto cu nan mayornan pero tin cu drenta un instituto pa nan wordo cuida y guia.
Esey ta haci bo curazon tristo. E muchanan aki nan derechonan no ta wordo respeta. Nan a bin na mundo pa un decision di dos persona cu realmente no tabata kier yiu: papa cu mama; of pa casualidad sin wordo desea, y na caminda nan ta paga e consecuencianan di algo cu nan no a pidi pa so-

Sigui lesa pag. 19

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

DIARIO Hubentud den movecion

pa Mercedes Monge

Continuacion pagina. 18

sode. Tambe tin yiu producto di un abuso sexual, cu ta su mama so ta percura pe y tin caso unda e mama nunca a acepta e mucha pero tog pa un tiki principio no a aborte. Pero no tur. Tin mamanan cu asina mes ta stima e mucha y ta cuide y dune e maximo amor.

Cual cu sea e situacion tur mucha tin derecho cu nos tur tin cu respeta. Nos mes como hoben ta hopi conciente di esey, y manera ta ser bisa cada bez “nos mucha y hoben ta e futuro di nos pais”, nos ta bisa no solamente di nos pais, nos ta e futuro di e mundo aki.

Nos tin entendi cu na algun scol tabata tin actividad pa nos muchanan, cu ta algo masha bunita mes pa mustra nan aprecio. Cu hopi mayor apesar cu nan mester a bay traha a cushina un desayuno special pa nan yiu(nan), pues mas special cu tur dia, y awe tin famianan lo bishita algun fast food pa complace nan yiunan cu un hamburger cu no ta nan custumber den nan bida regular. Tin cu a haya regalo. Pero e mihor regalo y aprecia ta laga nan sa con importante nan ta pa nan mayornan, cu nan ta wordo stima sin limite, y cu ora nan wordo disciplina ta pa nan mesun bon, pa dia di mañan nan lanta como personanan drechi cu lo tin e tarea di lanta un famia y percura pa nos mes pais, e famia colectivo di Aruba. Y si nos pone Dios nos dilanti den tur esaki, mas maraviyoso e obra ta.

Pabien na tur nos muchanan y nan mayornan y nos educadornan. E tarea no ta facil, pero ta dushi si. Dios bendiciona boso tur!

ANUNCIO – BLBA/180/18

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di “Arbeidsbesluit III” cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum :
Dialuna, 19 di november 2018
Nomber **EMPRESA** : **“Fuel Marketing & Supply Aruba N.V. dept: Distribution”**
Cantidad empleado cu derecho di voto : **12**
Voto valido : **10**
Na fabor di **TOPA** : **8**
Na fabor di **Ningun bond** : **2**
Voto blanco : **0**
Voto invalido : **0**
Resultado di referendum: **TOPA SI a haya e mayoria**

Aruba, 20 di november 2018
Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius



InterAmerican Promo Hotel Inc., y su Presidente y CEO Klaus D. Moser, desde October 13, 2018, no ta afilia mas na ningun compania of instancia relaciona cu The Mill Resort & Suites.
Klaus D. Moser no ta operador mas di "Cooperatieve Vereniging van Appartementseigenaren The Mill Resort".
Tampoco su persona ta Managing Director di CVK Holding Aruba N.V. ni Elmsford NV.
Sr. Moser **no ta autoriza pa ejerce ningun trabow of haci ningun compromiso na nomber di e companianan CVK Holding Aruba N.V., Elmsford N.V. y Cooperatieve Vereniging van Appartementseigenaren The Mill Resort.**

Atentamente,
Propietario nan y Maneho The Mill Resort & Suites

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

DIARIO Un Bandera.. Un Escudo.. Un Himno.. Un Diario



Lazo di cooperacion

E tristo realidad di e migracionnan

Lic. Guillermo Villalobos Solé

E ultimo simannan aki nos a bira testigo, un bez mas, di e tragedia di miles di hende homber y hende muher procedente di diferente nacion di America Latina, cu ta huy for di nan paisnan, den algun caso pa razonnan politico, y den otronan pa falta di oportunidadnan pa un empleo digno y den ambos, pasobra e situacion economico y social cu nan ta enfrenta, ta bira cada bez mas dramatico.

Na e migracion masivo di Venezolanonan pa paisnan bisiña di e Cono Sur, e Islanan di Caribe Hulandes, of pa e parti Noord di e Continente, a bin suma miles di centroamericano, fundamentalmente Hondureño, cu den un caravana impresionante ta recore e region cu nan famianan, pa yega na e frontera cu Merca en busca di un soño Mericano.

E fenomeno di e migracionnan masivo no ta un asunto nobo den e historia di humanidad. Pa mi no remonta na hopi tempo atras, mester bisa cu durante e siglo XIX y hasta e final di e depresion di 1929, a imigra mas di sesenta miyon di Europeo. Den un prome fase a biaha pa Merca y Canada y den un di dos oleada pa algun pais di Sudamerica.

A partir di e di dos guera mundial, hopi miles di Europeo mas a sali huy di nan paisnan tratando di scapa nan bida y haya un oportunidad di desaroyo. Y mas recientemente, nos a mira Africanonan yega na e costanan di Europa den un esfuerzo desespera pa huy di e hambruna y violencia cu ta suta nan.

Den un mundo globaliza y interconecta, e diferen-



cianan abysmal entre e opulencia cu ta cay den e despilfaro, exageracion y iracionalidad, y e pobreza extremo y carente di oportunidadnan minimo cu ta bay acompaña pa hamber, miseria y ausencia di e necesidadnan basico mas elemental di sobrevivencia pa e ciudadano, ta pone nos dilanti un desafio di magnitudnan planetario cu por caba convirtiendo su mes den e detonante pa un confrontacion social di dimensionnan insospecha.

Ta posible cu e realidad di e migracionnan di siglo XXI por pone na prueba e instrumentonan, acuerdo y convenionan internacional di e sistema di Nacionnan Uni, y tambe di otro organismonan internacional relaciona cu e migrantenan.

Particularmente, pasobra nos ta asisti na un mundo cada bez mas polariza entre e Nacionnan di mayor desaroyo y e pueblonan mas retrasa, cu tendencianan cada bez mas deshumanizante den cualnan ta priva e interes material y economico riba e ser humano, como suheto central di nos existencia.

Mi ta sigur cu ningun ciudadano kier abandona su pais, laga su famia y su circulonan social, obliga door di un realidad politico, economico y social cu no ta parce di laga alternativa. E personanan ta imigra contra nan boluntad y den hopi caso, como nan ultimo opcion; pesey, ta preocupante di mira e posicionnan cu algun gobierno a asumi dilanti e tragedia aki, di caracteristicanan humanitario.

Mi ta haya recomendable cu e Organizacion Internacional pa e Migracionnan (OIM) di e Sistema di Nacionnan Uni, por convoca cu urgencia un cumbre cu por analiza e acontecimentonan di e ultimo lunanan aki manera un presagio na un posible explosion migratorio masivo, cu por atenta contra e estabilidad di e paisnan.

Señalnan manera e aparicion di gobiernonan populista, e surgimento di posicionnan ultra conservador, e inestabilidad politico na algun pais, e agravamento di e condicionnan socio-economico serio den varios nacion di e region y e efectonan di un globalizacion cu ta derumba fronteranan comunicacional e idiomatico, mester sirbi di alerta pa e organismonan internacional encarga di yuda den e promocion di acuerdonan, cu por atende adecuadamente, e tragedia humanitario aki.

Mi tin Fe cu e tema tan vigente y preocupante aki, wordo atendi cu prontitud y cu e importancia cu e ta amerita y cu e gobernantenan, specialmente di e nacionnan mas poderoso di e planeta, compronde cu e disparidad aki den un mundo cu ta polariza su mes entre abundancia y escasez no ta sostenible na medio y largo plazo.



Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

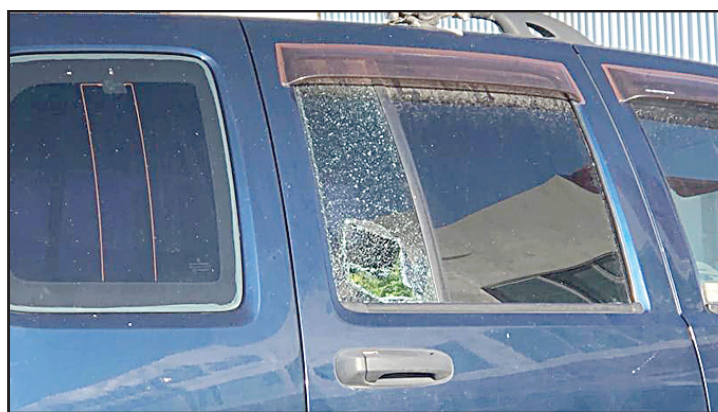
Diamars 20 november 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI			ZODIAC
6623 8544 5429	4791 5482 9264	0585	MERDIA	ANOCHI	M	0010 ARIES
		FLAMINGO 6703-6027-2225	3616 8386 5158	1026 7972 1552	A	2824 GEMINIS

LOTTO DI DIA 03-13-18-28-30 | DFF 3367-2143 | BIG 4 M 2440 A 0314

Ladron ta sigui kibra den autonan staciona na Piedra Plat





ORANJESTAD(AAN): Poco poco a cuminza realiza, cu den area di Piedra Plat tin un ladron desconoci, cu den madruga ta basta activo ta cana rond di e bario, buscando cos di balor pa horta for di autonan staciona pafo.

E potret aki ta mustra un Jeep Cherokee, cu e siman aki a bira victima di ladron.

Diamars den oranan di mainta, cu presencia di polis a worde pidi. Ladron a kibra e glas na bentana patras di e vehiculo (bentana di choller), habri e porta y asina los e Car-Stereo di e vehiculo y bay cun'e.

Ainda polis no a topa cu e ladron aki cu ta basta activo den Piedra Plat. Dos diferente dia tras di otro, polis mester a duna asistencia di kiebro di auto riba e caminda di Piedra Plat pa Paradera, pa un ladron cu ta causando basta molester pa e doñonan di auto cu ta biba riba e ruta aki.

PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Mariannellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

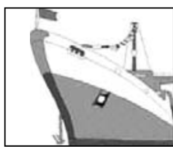
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— 21 November 2018
Solo ta baha: 6:11 p.m.
— 22 November 2018
Solo ta sali: 6:41 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 21 Nov 2018:
Mein Schiff 5:
(07:30 - 19:00)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)
—Diahuebs 22 Nov 2018:
Carnival Horizon:
(07:00 - 16:00)
Caribbean Princess:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diaranzon 21 November 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Luchmun
NO TA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Dirksz
NO TA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
Fax: 584-2500

PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638
Fax: 588-6628

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: noticia@diario.aw
E-mail Avisos: aviso@diario.aw
E-mail Deporte: deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral: morto@diario.aw

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Pa awe no ta anticipa desaroyo di nubianan significante den region. Tog un aumento temporal di nubia por genera awacero mainta. Biento lo ta basta fuerte tambe awe.

•• Biento ta di pariba y entre 20 y 39 km/h. Tin biaha entre 40 y 50 km/h Olanan ta haltura di 3 pa 7 pia.

Mini Mega

Diamars 20 November 2018

01 05 15 20

... Mega Ball 13

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 6 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 98 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 143 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 23 NOV, 2018 Afl. 625.000,- MEGA PLUS Afl. 925.000,-

Diez luna di prison pa homber cu a estafa cantidad di persona

ORANJESTAD (AAN): E homber Arubiano A.M. a presenta dilanti Hues recientemente pa scucha su sentencia.

Luna pasa tratamento di e caso a tuma lugar caminda Hues a mustra cu A.M. tabata haci como sifuera cu e ta doño di tereno y a cobra e damanan N. y W. pa tereno. Hues a puntra A.M. si ta berdad. El a bisa Hues cu el a haci un fayo eynan. E terenonan no ta di dje sino Gobierno. Nan tabata un tempo di su tanta pero no mas.



ESTAFA CANTIDAD DI HENDE:

Hues a bisa cu investigacion ta mustra cu A.M. a laga pasa cu e tabata cabesante di diferente schoolnan. Diferente persona kier a yuda den eneseñanza y a paga A.M. pa lanta schoolnan. A.M. a admiti cu el a haci esaki. El a gaña e hendenan cu e lo bira director di school y personanan a bay inscribi pa haya trabao y paga. A haci diferente testnan cu nan y tur e documentonan tabata falsifica. Hues a mustra cu un amiga a confia den A.M. y a busca hendenan pa bay aplica cerca A.M.

Hues a bisa cu el a mira como 20 denuncia di hendenan cu a confia den A.M. y el a tuma nan haci. A.M. a bisa Hues cu e ta admiti cu el a haci malo y ta pidi disculpa. El a bisa cu e lo ta dispuesto pa paga e hendenan back. A.M. a bisa cu den KIA e ta hayando ayudo di psycologo pa su problema y ta hayando asistencia pa planea con lo bay paga tur e hendenan back.

Hues a remarca cu A.M. a bisa cu el a siña su les y kier paga e hendenan pero na Maart 2018 el a worde laga liber y despues a bin e denuncia di estafa hende pa tereno. Awor el a bolbe worde encarcela pa esakinan. Segun A.M. el a siña na un forma duro su les. El a bisa Hues cu den KIA nan kier a hink'e cu cuchiu. Awor den KIA e ta hayando ayudo di trahador social. El a cuminsa yora y bisa cu e no ta asina mas y e kier drecha loke el a haci robez.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a mustra cu A.M. a estafa dos dama pa cumpra tereno cu no ta di A.M. E tereno tabata un tempo di su tanta pero pa hopi tempo caba ta di Gobierno. Fiscal ta haya legalmente proba cu A.M. a estafa e damanan. Pa loke ta e demanda di daño, Fiscal ta haya cu e demanda di daño di N. ta na su lugar y a pidi pa impone medida di pago. Pa W., e suma di 2400 Florin Fiscal a bisa cu e ta aproba y a pidi impone medida di pago. Fiscal a bisa cu no tin suficiente indicacion pa e otro gastonan. E no ta haya suficiente splicacion pa e demanda inmaterial y pesey el a pidi Hues pa declara esey no admisibel.

Fiscal a mustra cu na Januari 2018, A.M. tabata deteni y a worde laga liber y na Maart 2018 atrobe el a worde deteni.

A estafa cantidad di hende pa haya trabao na school como mentor. E personanan a paga sumanan. Na A.M. su cas a haya cantidad di documentonan, certificadonan cu tabata falso y tambe e testnan psycologico. Tambe a haya demanda di dama cu a paga pa trabao y remedinan.

Fiscal a exigi 20 luna di prison di cual 7 luna ta condicional cu un tempo di prueba 2 aña. Na opinion di Fiscal, e 20 luna ta igual na e 20 denuncianan. Hues a bisa cu e ta bay studia e caso bon.

SENTENCIA:

Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu A.M. a estafa cantidad di persona. Hues a tene cuenta cu durante un periodo cortico, A.M. a estafa hendenan cu a confia den dje. El a tuma A.M. na malo pa a haci esey pa haya placa.

Hues a mustra cu Fiscal a bisa cu e ta exigi 1 luna di prison pa cada victima. Hues a bisa cu lo sigui esey y ta 18 victima. Hues a sigui bisa cu A.M. a bisa cu e kier cambia su bida y kier paga esnan cu el a estafa y kier haya guia di Reclasering.

Hues a tene cuenta cu esaki y a pone castigo combina. El a condena A.M. na 18 luna di prison di cual 8 luna ta condicional cu 2 aña di prueba y bou guia Reclasering. Hues a confirma punto di bista di Fiscal pa aproba e demanda di W. na 2400 Florin y N. 10 mil Florin. Hues a impone medida di pago. Esey ta nifica cu A.M. lo tin cu sinta 10 luna den prison na KIA y e 8 luna ta keda colga riba su cabez pa un periodo di 2 aña.




AIRCONDITIONING INVERTER
9000 B.T.U. Awg 699
12000 B.T.U. Awg 799
18000 B.T.U. Awg 1250
24000 B.T.U. Awg 1350
BLACK FRIDAY
JUEVES Y VIERNES



Rococo Plaza, Tanquilander 158
+297 588 3102 / 731 5771

Antenna a cay di Watertoren

ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta trempan personal di Watertoren San Nicolaas a bin haya un "Antene" cu a cay riba tereno di pero no tabatin persona cu a sufri daño tampoco a causa daño na propiedad. Central di polis a pone DOW na altura pero e caso no ta cay bao di nan y a recomenda pa e Stichting mes regla esaki (Fundacion Museo Arubano) . E departamanto DTI a wordo notifica y poni na altura y nan lo bay wak si DTI mester presenta. Pa polis a caso a termina.

Minister trahando duro pa logra radar, helicopter y data bank pa combati criminalidad



ORANJESTAD (AAN) — Dialuna cu a pasa tabata net tres siman cu gobierno a pone como termino pa compananan por a reacciona, riba invitacion di RFSI (Request for special interest) pa loke ta concerni oferta di radar.

Riba e tema aki y esun di helicopter, Minister di Husticia mr. Andin Bikker, a papia di manera specifico, como tambe di e necesidad di haya acceso na data bank, entre otro di FBI, mescos cu Hulanda a logra.

RADAR:

E dignatario a reitera cu radar ta un ekipo specifico, cu logicamente no por cumpra den un supermercado (pues na modo di bisa).

Gobierno kier a lanta interes di esnan cu ta traha den e mundo di lease radar, cu nan por a expresa den un termino di tres siman, kico ta e posibilidadnan cu tin eyfo pa nos pais.

E proceso a conclui Dialuna atardi, y a base di esey pronto lo por yega na un radar pa KPA.

HELICOPTER:

Fuera di esaki, e proceso pa adkiri un helicopter tambe ta andando.

E mandatario a splica e motibo pa cual e proceso aki a tarda un tiki. Esaki ta debi cu nos ley di contabilidad ta hopi anticua. Den e cuadro aki e siman aki lo trata e "Aanbestedingsverordening" cu basicamente lo moderniza e proceso di destaho publico, etc. Na di dos lugar, e fondonan. E mandatario a reitera cu enfasis cu hopi biaha e deseonan ta hopi, pero e fondonan ta limita. Esey ta haci pa busca helicopter mester tene cuenta cu e cuadro presupuestario y cuanto tin disponible pa esaki.

Minister Bikker a señala, encuanto e leynan di contabilidad, cu su predecesor a purba bin cu helicopter den pasado, pero dos biaha el a haya su mes confronta cu caso den Corte y esey ta haci cu mester observa con e proceso ta anda, pa por yega na un helicopter.

DATA BANK:

Como ultimo tema, e mandatario a señala un biaha mas cu gobierno ta trahando hopi duro pa loke ta tata data bank. El a subraya e importancia di tin banco di informacion encuanto combatimento di criminalidad. Pa e motibo ey el a institui MCTVI cu ta institutonan cu, entre otro, ta encarga cu e tematica di Interpol. Esaki pasobra internacionalmente tin personanan cu ta comete actonan contra ley y si no tin acceso na e data banknan aki, nos no sa si personanan asina ta purba bishita nos Isla, y te hasta trata di keda akinan.

Pesey gobierno ta trahando arduamente pa yega na data banknan. Den e cuadro aki, e dignatario a señala cu el a caba di wak con na Hulanda nan a caba di yega na un acuerdo cu FBI di Merca, pa nan haya acceso na e banconan di data di FBI. Mirando cu Aruba tin un tratado di amistad cu Merca for di hopi aña caba, cu ta data di tempo di ex-presidente Eisenhower y cu nos turismo ta bin grandemente for di Merca, ta hopi importante pa wak con nos pais por yega na un acuerdo similar, pa medio di Hulanda pa nos tambe tin acceso na e banconan aki.

"En todo caso e ta demostra cu mi persona ta un visionario riba e importancia di acceso den un mundo cibernetico pa haya acceso na informacion di ken ta yega nos fronteranan, si nos ta admiti of bise 'sorry bo no ta bon bini'. Y e ta mas cu logico cu nos kier yega na e acceso na e data banknan aki", e mandatario a reitera.

PUPPY 4 SALE

SCOTTISH TERRIER

an independent, confident, companion of high spirit

For more info: 594-5777



BUSCA PALABRA

CONCIENTIZACION

L	P	P	P	O	O	A	N	I	M	I	R	C	S	I	D	N	I	L	O
A	W	G	G	N	T	R	E	V	C	V	O	I	Q	H	A	T	N	A	M
P	K	Q	D	T	O	N	G	N	C	N	L	D	X	N	Q	A	F	P	H
I	N	V	E	S	T	I	G	A	C	I	O	N	L	R	I	O	O	I	C
R	C	S	T	Q	T	H	C	I	N	P	Q	A	P	C	N	T	R	C	U
O	U	Z	J	C	O	M	E	A	L	I	N	G	N	A	U	Z	M	N	Q
H	D	V	V	N	W	N	I	G	D	O	Z	A	W	L	Z	Q	A	I	W
C	J	Q	X	L	T	J	U	D	I	N	T	A	T	Q	N	O	C	R	W
H	T	I	D	I	W	G	K	S	Q	C	U	N	C	W	D	X	I	P	M
G	S	K	Z	R	S	D	E	T	A	X	L	F	B	I	Y	U	O	B	U
L	U	A	I	Y	T	F	V	L	S	W	F	D	B	I	O	K	N	A	T
T	N	C	F	Z	O	K	J	F	D	T	U	P	E	J	F	N	U	B	L
I	L	E	J	R	Q	J	W	B	H	M	H	U	J	E	M	Z	Y	Y	P
A	W	T	P	N	E	C	E	S	I	D	A	D	Z	Y	J	U	N	N	L
Q	B	R	M	M	S	D	S	W	P	X	N	T	N	V	W	E	F	A	U
A	T	V	L	X	P	W	R	G	R	K	Z	W	E	T	X	M	P	N	A
P	B	C	Z	X	Z	B	I	J	I	J	P	J	E	R	D	J	V	T	E
L	G	S	O	R	X	E	M	K	M	I	M	A	Q	W	N	X	V	K	K
H	A	W	A	O	D	I	M	W	N	N	E	G	G	B	T	A	C	C	I
S	E	A	I	N	P	Q	D	O	K	Z	H	T	Z	T	P	I	F	N	C

BABYNAN — CONCIENTIZA
DISCRIMINA — FUNDACION
INFORMACION — INVESTIGACION
LACTANCIA — MATERNA
NECESIDAD — ORGANIZACION
PRINCIPAL — PROFESIONALNAN

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

				7				
	6		9		3			
	7	8				5		
	3						6	
6								3
4	5					9	2	8
	9		8	1			3	
	8		7	3			4	
	2	3	6	4	9	8	7	

Difficulty Level ★★★ 11/21

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

1	7	6	9	8	4	3	5	2
4	5	3	1	6	2	9	8	7
2	9	8	7	5	3	4	6	1
3	6	9	4	2	7	5	1	8
7	8	1	5	3	6	2	9	4
5	2	4	8	9	1	7	3	6
6	4	5	3	7	8	1	2	9
9	1	2	6	4	5	8	7	3
8	3	7	2	1	9	6	4	5

Difficulty Level ★★ 11/20

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Awor e ta djadja:

Awor e ta goza; e ta den bon.

Na opinion di piscado John Laurens

Piscamento ta un trabao duro yena cu peliger, pero tambe hopi alegria

ORANJESTAD (AAN): "Un hende cu no ta biba di pesca, no ta ni worde considera un piscado". Asina piscado John Laurens ta bisa. Sr. Laurens cu tin mas cu 30 aña ta pisca di lama, e ta bin di un generacion di piscado y durante un entrevista el a laga nos drenta su mundo.

En conexion cu e Parke Marino, a tende diferente banda di medaya di actornan cu directamente ta involucra cu nos awanan teritorial. Piscadonan ta un di e actornan aki. "Tin hende cu ta djies bay lama, pero esun cu ta biba di pesca ta esey ta e piscado".

Segun sr. Laurens, na Ar-



uba e hendenan cu ta biba unicamente di pesca, pues piscado ta un cantidad basta limita pero nan ta existi si. Piscadonan ta enfrenta hopi reto, entrenan ta e prijsnan cu ta cambia di anochi pa mainta. Sr. Laurens ta splica "Tin algun comerciante cu ta abusa di e prijsnan di pisca, kinan na Aruba e prijsnan di pisca no ta worde regula pa motibo cu tin free enterprise. No tin un control specifico cuanto un prijs pa un pisca ta na Aruba. Bo ta bay un supermarket y bo ta wak un pisca cu ta por ehempel 28 Florin pa kilo, e rebendedo ta tume y cambia esaki. Tabatin un lista di prijs, pero esaki tabata hopi aña pasa."

E piscado tin cu ta riba su pianan desde marduga. Tin dianan e ta haya algo pa pone riba mesa, mientras cu tin otro dianan cu e ta bin back tera man bashi, sr. Laurens ta bisa.

Tin piscadonan cu ta subi lama y nunca mas ta regresa. Sr.Laurens ta comenta cu e ta mira gran importancia den sa cu e generacionnan cu bin tambe por gosa di locual tin.

Actualmente, e piscado tin cu bay basta leu den lama pa e por logra pisca algo, mientras cu antes tabata tin un abundancia mas grandi di pisca "Si anos por a pisca na grandi, nos nietonan tambe tin derecho di haci esaki, sa cu esunnan cu ta bin tambe lo biba locual ami a wak - esey pa mi ta importante como piscado. Na mundo henter tin un overfishing, manera nan ta bisa 'tur hende ta tuma pisca pero niun hende ta bay pone un bek'. Aruba ta un di e ultimo paisnan na mundo pa establece un parke marino, pa e motibo aki mes tin un importancia pa cu esaki." e ta comenta.

Segun sr. Laurens, un parke marino ta worde implementa pa cuida e flora y e fauna marino di un pais pues e ta sostene esaki. Sinembargo, e ta importante pa su persona pa tur esunnan cu directamente ta traha riba lama - worde involucra den e proceso ora dicidi kico por y kico no por haci den e parke marino ya asina nan no ta worde perhudica.

Diasabra tin oracion na Koyari

ORANJESTAD (AAN): Grupo di oracion the Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra awor dia 24 di November 2018 na Koyari pa 8.00 di anochi.

Lo bay tin e Sto. Rosario, Bijbel y oracionnan y cantonan. Pa e diasabra aki Vidente Valerie lo ta presente y e lo bay papia tocante di un topico hopi importante.

Tur diasabra tin bon topiconan y hopi interesante pa boso bida.

P'esey un invitacion ta bay pa un y tur pa asisti sin falta na e anochi di oracion hopi importante aki.



Bleep bleep without the blah blah

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. ITP Caribbean is Decos Implementatie Partner. Door enorme belangstelling voor dit document management systemen bij onze klanten hebben wij een vacature voor een:

ICT/ DECOS Consultant

FUNCTIEBESCHRIJVING

Als ICT/ Decos Consultant van ITP Caribbean wordt u ingezet als adviseur/ projectleider, maar ook als uitvoerder in de implementatie van interessante automatiseringsprojecten in de overheidssector, de gezondheidzorgsector en in het bedrijfsleven. U geeft adviezen over software-oplossingen en de daarbij behorende hardware infrastructuur, u beoordeelt ICT-investeringen, u analyseert werkprocessen en adviseert over verbeteringen daarvan. Daarbij bent u tevens verantwoordelijk voor het onderhouden van de klantrelatie en het uitbouwen daarvan.

PROFIEL

- U heeft een ruime kennis en ervaring met DECOS.
- U communiceert uitstekend in Nederlands, Papiamento en Engels. Zowel mondeling als geschreven.
- U kunt zelfstandig en in teamverband werken.

VEREISTEN

- U heeft bij voorkeur een HBO opleiding in de studierichting Informatica, bedrijfs-/ bestuurskunde bij voorkeur aangevuld met een relevante ICT opleiding.
- U heeft minimaal 5 jaar aantoonbare ervaring rond processen én procesautomatisering binnen organisaties in de publieke en private sector op het gebied van advisering, projectmanagement, procesinrichting en verandermanagement.
- U bent praktisch ingesteld waarbij u de inrichting van softwaresystemen heeft gedaan.
- U beschikt over een uitstekende schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid.
- U spreekt en schrijft Nederlands, Engels en Papiamento.
- U bent creatief, analytisch, proactief, zelfstandig, leergierig en beschikt over commerciële vaardigheden waarmee u in staat bent nieuwe adviesopdrachten te initiëren.

GEBODEN

- Leuke afwisselende baan.
- Aantrekkelijk salaris en Secundaire arbeidsvoorwaarden.
- Prettige werksfeer.
- Doorgroeimogelijkheden.

Stuur dan uw sollicitatie met CV aan Afdeling Human Resources, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar hr@itpinternational.com.
www.itpinternational.com

Bo adres exclusivo pa "RAYNOR" Garage doors y roldeur pa negoshi; "CAME" opener pa sliding + swing gates; alum.-frame pa bentana Sunsash; "DEVON" door mats; parts pa bentana y sliding door di alum., rifle y pistola "Weihrauch" disponibel solamente ariba afspraak di 9-12 + 3-6

E & E TRADING Tunastraat # 6 Apt 2 • TEL: 588-2828 Email:e.n.e.trading@gmail.com



Thanksgiving Dinner

Roast Turkey with Stuffing accompanied by the Traditional Gravy and Cranberry Sauce

Yuca and Sweet Potato with Butter and Sea Salt
Fresh Mashed Potato, Green Beans, Corn with Butter
Fresh Salad with Apples and Cranberry Vinaigrette

Pumpkin Pie with Walnuts Crest

Reccommended Wines: Pinot Grigio Gavi or Gewürztraminer

$ 28.50* p/p

*TAXES ARE NOT INCLUDED

Minister Ruiz-Maduro a bay ricibi Sinterklaas y su Pietnan









ORANJESTAD (AAN) - Minister di Finansa, Asunto-nan Economico y Cultura mr. Xiomara Ruiz-Maduro a ricibi Sinterklaas y su Pietnan na waf di Oranjestad.

For di oranan trempan e caya di L.G. Smith Boulevard tabata yen cu un multitud grandi di muchanan contento hunto cu nan mayornan sperando yegada di e homber santo y su pietnan.

Minister Ruiz-Maduro a expresa cu na Aruba nos much-anan ta comporta nan mes hopi bon y sigur merece un cariño di Sinterklaas y Piet. Un evento exitoso caminda Aruba a ricibi Sinterklaas y su Pietnan yen di ambiente di musica, baile y canto.

Un pabien na e organisador Fundacion Sinterklaas y tur esnan cu a coopera.

BLACK
FRIDAY
IS COMING
Friday, November 23rd
Opening hours 9am – 9pm
L.G. Smith Blvd 82, Oranjestad, Aruba
www.shoprenaissancearuba.com
R
RENAISSANCE®
MALL

"Toys 4 Us"

coi HUNGa di calidad!















































Wilhelminastraat #81 • Tel:582-2207

No tin comparacion entre 2010 y 2018!

Den su prome aña Gabinete Wever-Croes a percura pa un maneho sano riba tereno financiero economico



ORANJESTAD(AAN)-- Awor cu e partidonan MEP-POR-RED dia 17 di November ultimo a cumpli nan prome aña di gobernacion y despues cu e opositornan di AVP a pronostica cu e gobierno actual lo no wanta subsecuentemente 1 luna, 3 luna, 6 luna y ni 1 aña di gobernacion, e opositornan aki den nan ansha y desesperacion ta sigui cu nan fulminacion y calumnia contra Gabinete Wever-Croes. Segun nan, tur cos a bay malo riba tereno financiero economico durante e ultimo aña y cu hopi odio y rabia tur dia nan kier sigui venena mente di pueblo cu nos pais a conoce un recesion economico bao di e gobernacion actual. Sinembargo e ignorantenan aki ta lubida di splica pueblo cu nos por papia solamente di recesion economico ora cu tin un caida di e GDP real durante dos aña consecutivo, cual siguramente no ta e caso na e momento aki.

Prome aña di Gabinete Eman

Ta p'esey partido MEP ta trece un comparacion di e prome aña di Gabinete Mike Eman (2010) cu e prome aña di Gabinete Wever-Croes (2018) haciendo uzo di algun indicador importante riba tereno economico y financiero. Nos mester constata cu den e prome aña di Gabinete Mike Eman nos GDP nominal a sufri un caida di 194 miyon florin, esta di 4473 miyon na 2009 te 4279 miyon na 2010; nos crecemento economico (GDP Real) na 2010 tabata hopi negativo: -3.4%; nos deficit financiero a aumenta cu 26 miyon florin, esta di 163 miyon na 2009 te 189 miyon na 2010 y nos debe nacional a aumenta cu 171 miyon florin, esta di 2230 miyon na 2009 miyon te 2401 miyon na 2010.

Prome aña di Gabinete Wever-Croes

Den e prome aña di Gabinete Wever-Croes nos GDP nominal a crece cu 138 miyon florin, esta di 4793 miyon na 2017 te 4931 miyon na 2018; nos crecemento economico (GDP Real) tabata -0.5% na 2018; nos deficit financiero a baha cu 8 miyon florin, esta di 155 miyon na 2017 te 147 miyon na 2018 y nos debe nacional a aumenta cu 49 miyon, esta di 4159 na 2017 te 4208 miyon den e di dos kwartaal di 2018.

Herencia desastroso laga atras pa AVP

Pues analisando tur e cifranan aki, un y tur mester por conclui cu Gabinete Wever-Croes den su prome aña siguramente a haci un tremendo trabao compara cu Gabinete Mike Eman. Alavez no mester lubida cu na 2009 ora cu e gobierno di AVP a asumi mandato nan a haya un caha di gobierno cu 970 miyon florin extra cu a ser laga atras pa Gabinete Oduber, esta e placa di Plant NV, BBO di Valero, placa di FDA etc. Y contrario na esaki, na 2017 Gabinete Wever-Croes a hereda un caha di gobierno blo bashi, cu solamente rascanan di huña y debenan biyonario cu tin cu wordo paga den e proximo 25 añanan. Pues e hecho aki ta pone e politiconan di AVP den un spot mas negativo ainda: Haya 970 miyon florin extra sin sacrifica un dia pe y asina mes crea tur e debenan biyonario, anto cu hopi orguyo.

Mike Eman a haya na 2009:

Placa di Plant Hotel	250 miyon florin
BBO di Valero	280 miyon florin
FDA	190 miyon florin
Ganashi di Banco Central	10 miyon florin
Entrada stabil di BBO	200 miyon florin
Cash	40 miyon florin
TOTAL	970 miyon florin

	1 aña Gabinete Eman 2009/2010	1 aña Gabinete Wever-Croes 2017/2018
GDP Nominal	-194 miyon	+138 miyon
GDP Real (%)	-3.4%	-0.5%
Deficit financiero	+26 miyon	-8 miyon
Debe nacional	+171 miyon	+49 miyon

PRIJS DI BACA FLACO!!! PALO USA DI
2"x4" y 2"x8"x20'; Bentana sliding grandi.
Ainda tin 50% off ariba bentana nobo di aluminio, punta di hero pa cura, bandera cu mensahe, letter y number di plastic 7", rolling shutter pa negoshi:
E & E TRADING TUNASTR. # 4, TEL: 588-2828
BENTA TA SOLAMENTE ARIBA AFSPRAAK

WINGSDAY WEDNESDAYS
$6.99
10 BONELESS WINGS & FRIES
HOOTERS™
* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

DOW ta poniendo asfalt y drecha buraco segun lista di prioridad cu tin











ORANJESTAD (AAN): Hopi trabao di construccion di caretera y drechamento di buraco tumando luga den bencindarionan rond Aruba.

Altovista ta un di e tantisimo barionan cu despues di hopi aña haciendo peticion, e siman venidero lo yega na turno pa asfalta diferente camindanan den e bario.

E trabaonan aki lo sigui tambe pa algun siman mas, te cu prome cu dianan di fiesta. Den tur bario na Aruba e ta bisto cu tin un deficit enorme di e calidad di infrastructura di caminda.

Durante e ultimo añanan no a percura pa mantene e camindanan existente, consecuentemente por mira cu hopi di e careteranan principal ta den estado deplorabel. Cu hopi kraak, buraco y sakmento di asfalt.

Luna pasa director di DOW sr. Marlon Croes a anuncia cu Riba peticion di Minister encarga cu infrastructura Otmar Oduber, DOW a pone ploegnan riba caminda pa cumpli cu diferente reparacion di careteranan prome cu e temporada di fin di aña. Cu enfoke special riba entre otro careteranan di santo cu a keda den sumamente mal estado despues di yobida.

Mester menciona cu no ta tur trabao por tuma luga na mes momento, pues a traha riba un lista di situacionnan cu tin prioridad pa atende cu e necesidad cu tin.

Spin the Wheel
To win awesome prizes!
NOVEMBER 2018
Orchid Casino
Palm Beach, Aruba
At the Riu Palace Antillas
Formerly The Westin Hotel
SPIN TO WIN
2X A WEEK!!
AT
THE ORCHID CASINO
Tomato Charlie's Pizza
Great Tasting Pizza Since 1957
F&B Vouchers for
Joe & Guisseppe Restaurant
Weekend Stay at
Brickell Bay BEACH CLUB & SPA
Accumulate drawing tickets to participate in our POPULAR Spin the Wheel Promo…. NOW every Wednesday & Friday night from 7pm to 11pm.
More than $1000,- in SLOT PLAY plus Weekend Stay & F&B Vouchers
Players that have accumulated 50 points in the month of November can redeemed it for a raffle ticket
*Every Hand pay over $1000,- will received 1 raffle ticket.
*1 Ticket for each New Players Club Member.
To make it AWESOME we will have 3X SLOT POINTS everyday from 10am to 6pm except on Wednesday.
And On:
Wednesday : EARLY BIRD SPECIAL! 5X POINTS From: 10am to 6pm
BE PENDING FOR OUR END OF THE YEAR PROMOTION!!!
For complete rules and details, see or contact the Players Club desk at 525-7777 Ext.209. Follow us on Facebook: Orchid Casino at Riu Antillas Aruba.
Offer is valid for Players Club Members Only. Winner must be present. Must be age 18 to Play. Management reserves the right to change or cancel promotion without notice.

Boogaard Assurantiën
ta HABRI
pa tur servicio!
Diasabra,
24 di November
9AM-1PM
Paardenbaaistraat 8
Pa tur bo preguntanan por yama nos libremente na: 528.8888

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno di Aruba a duna homenahe na 5 landadonan di 'Crossing for Hope'



ORANJESTAD(AAN)-- Prome Minister Everlyn Wever-Croes y Ministernan di Gabinete Wever-Croes a invita e 5 hobennan landado di Crossing for Hope pa ricibi un homenahe na Bestuurskantoor. Tabata un momento hopi emotivo, y tur minister presente por a dirigi algun palabra na e hobennan.

"Boso a sacrifica hopi, hasta riesga boso bida, pa yuda un causa: mehora calidad di bida di esnan cu ta sufri di cancer. Esaki ta un acto hopi noble riba su mes. E hazaña cu boso a completa, a uni henter nos comunidad. Nos tur a resa pa boso, y nos tur a celebra cu boso ora boso a yega. E ta un hazaña hopi peligroso, y danki Dios tur cos a bay bon. Henter Aruba ta hopi orguyoso di boso, y ami ta especialmente hopi orguyoso di Wendy, cu ta e prome hende muher cu ta completa e hazaña aki. Boso ta ehempel cu ora bo kere den bo mes, ora bo ta determina y ora bo tin sosten di bo sernan keri, bo por logra tur cos den bida. Danki pa demostra esaki, y danki pa ta un inspiracion pa hopi, grandi y chikito", tabata palabranan di encurashamento hopi emotivo di Prome Minister Everlyn Wever-Croes.

Exitoso prome mainta di proyecto "Biba Bida"









ORANJESTAD (AAN): - Riba diaranzon, 14 di november a tuma lugar e prome mainta di e proyecto di Cruz Cora "Biba Bida" na Centro di Bario Lago Heights.

E proyecto aki tin como meta pa organiza maintanan den diferente bario na Aruba cu e lema: Siña, recrea y disfruta!

Cu un grupo di total 60 persona di 65 aña of mas, a start sali cu un workshop di Santa Rosa unda Sr. Ludwig Rasmijn a duna splicacion tocante plantacion na cas y a duna tips.

Despues e grupo a pasa pafor pa un demostracion cu matanan local. Despues di un pauze cortico pa disfruta di un bon sopi, a sigui pa un presentacion di Sr. Rene Ridderstap di Crisis Bureau tocante preparacion pa calamidad.

Cu e temporada di fiesta ta den porta, Cruz Cora lo sigui cu su siguiente Biba Bida den januari, 2019 den Noord. Lo anuncia e fecha y lugar pronto.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) heeft als doel om alle kinderen op Aruba in de leeftijd van 0 tot en met 12 jaar op een zo hoog mogelijk welzijnspeil te brengen, door opvoedingsondersteuning te bieden aan de doelgroepen ouders, kinderopvangcentra en andere opvoeders. Op deze manier draagt FPNM op een proactieve en preventieve manier bij tot de optimale ontwikkeling en begeleiding van kinderen. Bij FPNM bestaat een vacature voor

PEDAGOGISCH CONSULENT

In deze veelzijdige functie maak je deel uit van ons kleine, maar dynamisch team. Je bent veel bezig met het geven van opvoedingsvoorlichting, advies en begeleiding aan leid(st)ers werkzaam in de kinderopvang en ouders met (opvoedings) vragen of zorgen. Naast het organiseren van cursussen, workshops en trainingen, geef je ook algemene publieksvoorlichting of gerichte adviezen/ondersteuning betreffende opvoedingsvraagstukken. Daarnaast draag je je steentje bij binnen het team waar het gaat om bijdragen leveren aan het FPNM beleid, pleitbezorging bij relevante (overheids) instellingen en (particuliere) organisaties, alsook het helpen inventariseren van behoeften en knelpunten in het werkveld.

Wat wij vragen

- HBO Sociaal Pedagogische Hulpverlening of vergelijkbare opleiding, aangevuld met relevante werkervaring;
- Kennis van de Nederlandse, de Papiaments, de Engelse en de Spaanse taal in woord en geschrift;
- Kennis van standaardpakketten voor kantoorautomatisering strekt tot aanbeveling;
- Zelfstandig kunnen werken als onderdeel van een klein team en beschikken over probleemoplossend vermogen;
- Creativiteit en flexibiliteit zijn van belang evenals goede communicatieve vaardigheden, ordelijkheid en systematiek;
- Kennis in ontwikkeling van kinderen van 0 t/m 12 jaar;
- In bezit van rijbewijs en eigen auto.





EDUCACION PA UN BASE FIRME

Spreekt deze vacature je aan en herken je jezelf in het beschreven profiel, dan nodigen wij je uit om te reageren.

FPNM laat zich in dit wervingstraject ondersteunen door Advance HR Services. Sollicitatiebrieven, voorzien van CV en relevante diploma's kunnen *tot en met 30 november 2018* via email worden gestuurd naar: Advance HR Services, ter attentie van dhr. Noordzij via info@advance-hrs.com.

Voor inhoudelijke vragen over deze vacature kan telefonisch contact worden opgenomen met mw. Natasha Gilkes, directeur van FPNM, via telefoon 5834247.

Een psychologisch onderzoek kan onderdeel vormen van het selectietraject.

Aruba Beach Tennis Open 2018 a pone un record nobo na asistencia di publico













ORANJESTAD (AAN) - Diadomingo ultimo, a jega su final, e evento mas grandi di deporte na Aruba y alaves e evento number uno di mundo, esta Aruba Beach Tennis Open 2018. Eagle Beach un biaha mas a keda chikito, cu sigur mas di 4 mil hende riba e anochi final di e torneo aki, a pone un record nobo pa loke ta asistencia.

Despues di a experiencia e wega di mas largo den historia di beach tennis, cual tabata e di dos semi final den categoria masculino, nos por duna inicio na e weganan final riba center court. Den e categoria femenino e ekipo di Italia number 1, alaves campeon mundial 2018, a bai final contra di e ekipo forma pa un brasilera y aleman. Ta trata aki di Federica Bacchetta (2) y Giulia Gasparri (2) contra di Maraike Biglmaier (5) y Rafaella Miiller (5). Den 2 tremendo set Maraike y Rafaella a bai cu e titulo di campeon pa loke ta categoria PRO Women's Doubles. Un momento hopi emocional, ora cu despues di e partido Federica Bacchetta, kende ta un idolo den e deporte aki, a anuncia cu esaki tabata si ultimo partido, ya cu e lo stop di pratica esaki.

Pa loke ta categoria masculino, Michele Cappelletti, kende a gana den 2017 hunto cu Luca Carli, a team up cu Alessandro Calbucci pa purba retene su titulo. Nan mester a enfrenta e duo dinamico, di Tomasso Giovannini di Italia y Nikita Burmakin di Russia. Por a wak di comienso cu nan 2 tabata e faboritonan ya cu nan ta a batay pa mas cu 3 ora den nan wega semi final. Despues di a bataya, Nikita y Tomasso a keda como campeon nan nobo di e Aruba Beach Tennis Open den e categoria masculino. Asina aki tambe, awe Beach Tennis, ta conoce pa prome biaha den historia, un hungador cu no ta di Italia, na prome lugar di e ranking mundial, den nomber di Nikita Tomasso

Asina ey e anochi e termina, cu e ceremonia di entregamento di premio y despues di esaki a sigi cu e after party, cual varios persona ta unicamente bin e torneo aki pa presencia esaki. Beach Tennis Aruba kier a gradici cada un di nan sponsornan, cada un cu a participa, cada un cu a bin wak e weganan y asina aki aporta pa a hasi e evento aki uno sumamente exitoso

wega di mas largo den historia di beach tennis, cual tabata e di dos semi final den categoria masculino, nos por duna inicio na e weganan final riba center court. Den e categoria femenino e ekipo di Italia number 1, alaves campeon mundial 2018, a bai final contra di e ekipo forma pa un brasilera y aleman. Ta trata aki di Federica Bacchetta (2) y Giulia Gasparri (2) contra di Maraike Biglmaier (5) y Rafaella Miiller (5). Den 2 tremendo set Maraike y Rafaella a bai cu e titulo di campeon pa loke ta categoria PRO Women's Doubles. Un momento hopi emocional, ora cu despues di e partido Federica Bacchetta, kende ta un idolo den e deporte aki, a anuncia cu esaki tabata si ultimo partido, ya cu e lo stop di pratica esaki.

Pa loke ta categoria masculino, Michele Cappelletti, kende a gana den 2017 hunto cu Luca Carli, a team up cu Alessandro Calbucci pa purba retene su titulo. Nan mester a enfrenta e duo dinamico, di Tomasso Giovannini di Italia y Nikita

Sigui lesa pag. 28

Dia 11 di November 2018 tabata un dia emocionate pa pueblo di Aruba





Comision organizado di Crossing for Hope hunto cu Aruba Dolphins Swimming ta gradici pueblo di Aruba pa e recepcion masal cu nos 5 landadonan a ricibi diadomingo dia 11 di November 2018. E tabata momentonan emocional y di orguyo pa un y tur presente y tambe pa esnan cu a presencia e momentonan aki via television, radio of facebook sea na Aruba of den exterior. E landadonan a sali cu velocidad halto fo'i Venezuela pero yegando Aruba e stroom tabata masha duro mes. Davy Bisslik a yega Santo Largo pero a dicidi di landa bin Zeerovers y logra yega despues di un landa Stephan Thijsen a subi tera na Barcadera despues di un landa di 8:41 ora (37.37 km). Sigui pa Romar Arendsz cu tambe a subi tera na Barcadera y a landa 8:47 ora (40.92 km). E prome dama cu a landa di Venezuela pa Aruba, Wendy Kock, cu a impresiona publico presente a subi tera na Surfside Marina y a landa net 10 ora (43 km). Deaxo Croes tambe a yega Aruba na Barcadera y a landa 10:20 ora (42.42 km). E landadonan ta gradici coach Roly Bisslik pa su dedicacion, conseho y inspiracion.

Koningin Wilhelmina Fonds (KWF) a logra ricibi alrededor di 40.000 florin cada bon gesto di esnan cu a haci donacion. Tambe na Koninklijke Marine y Arubaanse Zwembond cu haci nan donacion dilanti publico presente. Gradicimento grandi na e sucursalnan di Botica di Servicio y Op=Op cu a colecta pa KWF den nan tiendanan. Cuentanan di banco (por hayanan riba www.crossingforhope.com) y tambe e posibilidad pa haci donacion via credit card (http://bit.ly/KWFaruba) sea local of internacional ta keda habri. Ban yuda KWF logra hisa e suma aki na 100.000 florin.

Tabatin un ambiente desde trempan danki na nos MC nan, Greg Croes y Nen Flores y tambe e bandanan Los Paranderos y Rincon Boys sigui pa Grupo di Betico y Tsunami. Dj Xavi-D y Nutzbeatz tambe a deleita e publico presente cu dushi musica sin spera nada a cambio. Na Crossing for Hope su sponsornan un gradicimento di curazon.

Un reconocimento special na departamentonan cu a sostene nan sin pensa dos biaha: IMSAN, Rode Kruis, Kustwacht, Maritiem Politie, Korps Politie Aruba, Douane y Immigracion. Danki na bisiñanan cu a bay di acuerdo pa cera caminda. Nan ta aprecia e sosten di companianan, instancianan, crew di cada landado y boluntarionan cu di un forma of otro a yuda haci Crossing for Hope uno sumamente exitoso. Lo ta un dia cu lo keda marca den curason di tur cu a biba e hazaña aki.

Continuacion di pagina #27

Burmakin di Russia. Por a wak di comienso cu nan 2 tabata e faboritonan ya cu nan ta a batay pa mas cu 3 ora den nan wega semi final. Despues di a bataya, Nikita y Tomasso a keda como campeon nan nobo di e Aruba Beach Tennis Open den e categoria masculino. Asina aki tambe, awe Beach Tennis, ta conoce pa prome biaha den historia, un hungador cu no ta di Italia, na prome lugar di e ranking mundial, den nomber di Nikita Tomasso

Asina ey e anochi e termina, cu e ceremonia di entregamento di premio y despues di esaki a sigi cu e after party, cual varios persona ta unicamente bin e torneo aki pa presencia esaki. Beach Tennis Aruba kier a gradici cada un di nan sponsornan, cada un cu a participa, cada un cu a bin wak e weganan y asina aki aporta pa a hasi e evento aki uno sumamente exitoso

party, cual varios persona ta unicamente bin e torneo aki pa presencia esaki. Beach Tennis Aruba kier a gradici cada un di nan sponsornan, cada un cu a participa, cada un cu a bin wak e weganan y asina aki aporta pa a hasi e evento aki uno sumamente exitoso

wega di mas largo den historia di beach tennis, cual tabata e di dos semi final den categoria masculino, nos por duna inicio na e weganan final riba center court. Den e categoria femenino e ekipo di Italia number 1, alaves campeon mundial 2018, a bai final contra di e ekipo forma pa un brasilera y aleman. Ta trata aki di Federica Bacchetta (2) y Giulia Gasparri (2) contra di Maraike Biglmaier (5) y Rafaella Miiller (5). Den 2 tremendo set Maraike y Rafaella a bai cu e titulo di campeon pa loke ta categoria PRO Women's Doubles. Un momento hopi emocional, ora cu despues di e partido Federica Bacchetta, kende ta un idolo den e deporte aki, a anuncia cu esaki tabata si ultimo partido, ya cu e lo stop di pratica esaki. Pa loke ta categoria masculino, Michele Cappelletti, kende a gana den 2017 hunto cu Luca Carli, a team up cu Alessandro Calbucci pa purba retene su titulo. Nan mester a enfrenta e duo dinamico, di Tomasso Giovannini di Italia y Nikita

Burmakin di Russia. Por a wak di comienso cu nan 2 tabata e faboritonan ya cu nan ta a batay pa mas cu 3 ora den nan wega semi final. Despues di a bataya, Nikita y Tomasso a keda como campeon nan nobo di e Aruba Beach Tennis Open den e categoria masculino. Asina aki tambe, awe Beach Tennis, ta conoce pa prome biaha den historia, un hungador cu no ta di Italia, na prome lugar di e ranking mundial, den nomber di Nikita Tomasso

Asina ey e anochi e termina, cu e ceremonia di entregamento di premio y despues di esaki a sigi cu e after party, cual varios persona ta unicamente bin e torneo aki pa presencia esaki. Beach Tennis Aruba kier a gradici cada un di nan sponsornan, cada un cu a participa, cada un cu a bin wak e weganan y asina aki aporta pa a hasi e evento aki uno sumamente exitoso

Deporte Local

Aquathlon escolar 2018 lo tuma lugar dia 8 di December proximo



ORANJESTAD (AAN) – Na Instituto Biba Saludable y Activo (IBISA), a tuma lugar un conferencia di prensa relaciona cu e actividad “Aquathlon 2018”.
Señor William Erasmus, srta. Kamilah Dammers a hiba palabra, y tambe sr. Kenneth Carty a hiba palabra, ken a duna informacion tocante e asina yama Carera Betico Croes Memorial 2019.
Na prome lugar sr. William Erasmus a splica cu esaki ta e di cinco edicion di Aquathlon escolar, cu ta un evento pa tur studiante, cu e ultimo añanan a crece hopi.
Aña pasa a participa 180 studiante y e aña aki a pone un limite di inscripcion pa 250, mirando e interes cu tin pa e evento aki.
Sr. Erasmus a menciona cu aña pasa tabata tin 79 participante individual y 53 relief ya cu tin e opcion aki, unda cu un ta lanta y otro ta core.
E Aquathlon lo tuma lugar na Nikki Beach, dia 8 di December. Horario di registracion ta 6 or di mainta durante e evento, y esaki mes ta cuminza 7’or.
E registracion via online a cuminza caba y tur hende interesa por haci esaki. E evento ta completamente gratis y tur mucha y hoben studiante, mescos cu e docentenan cu kier participa por haci esaki.
Kamila Damers tambe a hiba palabra y a splica cu tin cinco categoria di edad y tres distancia. E distancia mas cortico ta core 1.1 kilometer na pia, 100 meter na awa y 1 kilometer na pia. Esaki ta pa dos categoria di edad: di 8 aña bay abao y categoria B cu ta 9 pa 10 aña.
E di dos distancia ta 1.5 km na pia, 100 meter den awa, 1.5 bek na pia. Esaki ta pa categoria C- cu ta muchanan den edad 11-12 y categoria D-13-14 aña.
Por ultimo e distancia di mas largo ta core 2.5 na pia, landa 200 meter den awa y core 2.5 bek. Esaki ta mas tanto pa muchanan di scol avanza, den edad di 15 aña bay ariba y tambe pa tur e docentenan cu ta participa.
Studiantenan di Scol di Polis, Colegio EPI, Universidad, etc., ta invita y tambe docentenan, mirando cu den tur scol tin docente di gym cu ta hopi activo.
Kamilah Dammers a splica cu e aña e relief ta por categoria tambe, y pa mucha muher y mucha homber. Kiermen e mester di mesun categoria, mesun sexo y mesun scol. Esaki pa promove participacion y no un manera pa selecta, ya cu participacion ta e meta di Scol Sport. Tambe ta bay tin premiacion, tanto individual como relief.
E ruta: Esaki ta sali for di Nikki Beach bay Sandra’s Bar, nan ta subi Linear Park y e prome distancia ta bay te e entrada di ex-veld di Caribe, e di dos distancia ta te Start Field, y e di tres distancia te na Aruba Bank. Di aki ta bin bek bay landa, pa ultimo bay bek na e parti di coremento. Un invitacion ta wordo haci na e publico pa bin apoya tur e muchanan dia 8 di December.

Competencia di dam di San Nicolas Dam Club





ORANJESTAD(AAN) Henry Kenepa di San Nicolas Dam Club, kier a recorda tur e muchanan cu dia 23 di November ta ultimo dia pa inscribi pa e competencianan di dam.
E weganan ta cuminsa diabierna pa 6'or di atardi pa 8or, wak pa ta trempan e premionan ta manera semper.
Promer premio ta un Mountain Bike, di 2 premio un Tablet y di 3 - 5 -6 -7 Setar Aruba tin pa tur ganadornan. Ata bo chens pa yega atrobe pa un competencia di Dam.
Pa tur esnan cu a yega di gana bicicleta no por participa te ora cu prepara un otro competencia pa e muchanan.
Mayornan bin cu e muchanan no mester paga, ban sera e aña y laga e muchanan bira contento ora cu nan sinta na mesa y debati cu otro.
Pa inscripcion na Ibisa San Nicolas Sport Centrum no mester tin miedo tur ta mes nivel di 10 aña te cu 20 aña.

MLB Prediction award dia 1 di December

ORANJESTAD (AAN)- E aña aki e award night di MLB Prediction, organiza pa Roy Angela pa di 6 aña consecutivo lo tuma lugar dia 1 di December na Barcadera Arena 39.
Ta ken lo bira e ganador e aña aki? E ultimo dos ganadornan tabata na aña 2016 Giomar Alders, y aña pasa Eldwin Geerman. Y dia1 di December e ganador lo wordo anuncia cu un tremendo fiesta cu animacion di Robert y su Solo Banda Show, Badu Band y Robert Thiel y su orkesta. Caarchinan ta obtenibel y lo bay tin diferente doorprizes. Un y tur ta keda invita pa bin pasa un tremendo anochi y cera conoci cu e persona cu mihor a pronostica e premionan di Mayor League Baseball e aña aki.

DEPORTE INTERNATIONAL

Adrian Beltre a anuncia su retiro di baseball



TEXAS: Adrian Beltre di Texas Rangers a dicidi di retira for di baseball .

El a hasi esaki via un comunicado den cual el a bisa cu despues di considera su retiro durante varios anochi sin drumi, el a yega na e decision di retira for di locual e tabata hasi full su bida, cu ta baseball, e wega cu e ta stima.

Beltre a gradici Dios y tur hende pa e oportunidad pa hunga baseball, cual el a cuminza hasi profesionalmente na edad di 15.

E Dominicano a hunga 21 temporada den Major League, pa Los Angeles Dodgers, Seattle Mariners, Boston Red Sox y Texas Rangers, pa cual el a hunga e ultimo 8 temporadanan.

Den su carera Beltre a hunga 2,933 wega y a bati 3,166 hit y 477 homerun.

E tercera base a ricibi tambe 848 base por bola, mientras cu el a impulsa 1,707 careda.

El a termina su carera cu un average di bateo di .286.

Mayoria experto for di algun tempo caba a bisa cu nan ta practicamente sigur cu 5 aña despues cu e retira, Beltre lo drenta Salon di Fama di Major League.

Yankees a firma pitcher James Paxton



NEW YORK: New York Yankees su buskeda pa pitchernan di calidad a duna resultado, ora cu Dialuna nan a firma James Paxton den un cambio cu Seattle Mariners.

Mariners na nan turno a haya for di Yankees un pakete di 3 hungador, incluyendo pitcher surdo top prospecto Justus Sheffield.

Banda di esaki nan a haya tambe pitcher drechi Erik Swanson y hungador di outfield Dom Thompson-Williams.

Paxton di 30 aña tabata tin un tremendo temporada na 2017 y na 2-18 el a caba cu un record di 11-6 y un ERA di 3.76 den 28 wega.

Riba 8 di Mei el a tira un wega sin hit contra Toronto Blue Jays.

Den 160 inning y 1 tercio, el a poncha 208 bateador.

Sospechoso den escandalo di futbol di Belgica a cerca acuerdo cu husticia



BELGICA: E escandalo den futbol di Belgica a haya un vuelta nobo.

Agente di hungador Dejan Veljkovic, un di e sospechosonan principal den e caso, a cerca un acuerdo cu husticia a cambio di menos castigo.

Veljkovic di Serbia ta wordo sospecha di participa na match fixing (drecha resultado di wega), den e bataya pa no degrada temporada pasa den Eerste Klasse.

El a wordo deteni tambe y awor el a yega na un acuerdo, pa asina e sinta menos tempo.

E agente ta realiza cu el a comete erornan y cu e lo bira e victima ma grandi den e dossier yama 'Proper Handen'.

"E ta bay basha abao full y cooper completamente cu e investigacion" segun su abogado.

"Nos a pidi su libertad bao di condicionnan hopi estricto y nos tin hop confianza cu esey lo wordo permiti".

"El a realiza hopi lihe cu e tabat fout y den su cel el a baha 10 kilo" segun e abogado.

Ministerio Publico a indica si cu s nan yega na un condena, e ta ba sinta un bon castigo.

Atleta Olimpico di Inglatera Nigel Lewis suspendi pa 4 aña, debi na doping



INGLATERA: Nigel Levine a wordo suspendi pa 4 aña, pasobra el a viola e reglanan di doping.

E atleta Olimpico Ingles na November 2017, durante cu e no tabata competi, a test positivo pa clenbuterol, cu ta un substancia prohibi.

Door di esaki ya caba e atleta di 29 aña tabata suspendi temporalmente.

Pero awor e suspension a wordo confirma y ta bisa cu te cu 13 di December 2021 Levine, kende ta un sprinter, no mag di participa na ningun competencia oficial.

Na campeonato Europeo na 2013, Levine a gana oro cu e equipo Ingles di relay den 4x400 meter.

DEPORTE INTERNATIONAL

Cahill a parti firma pa 2 ora largo, durante su ultimo wega pa seleccion di Australia



AUSTRALIA: Despues di hunga su ultimo wega pa seleccion di Australia, Tim Cahill a tuma full su tempo pa gradici su fanaticonan personalmente.
Despues di e wega amistoso cu Australia a gana 3-0 contra Lebanon, Cahill di 38 aña a parti firma durante 2 ora largo y a para pa saca potret cu fanaticonan.
Cahill durante 15 aña largo a forma parti di e seleccion nacional di su pais y a participa na 4 Copa Mundial, den cual el a anota 5 biaha.
"Esaki ta e unico biaha cu boso ta wak mi yora", Cahill a bisa bao di lagrima.
"Cada biaha cu mi a wordo permiti pa bisti e camisa Australiano, mi a hunga cu mi curazon y a duna tur cos".
"Danki Australia", Cahill a bisa.
El a hunga pa entre otro e clubnan Ingles Milwall y Everton.
En total el a hunga 108 wega pa su pais y a anota 50 gol.
Na Juli caba e maximo anotador di Australia a anuncia cu e lo bay retira di e seleccion.

Flörsch ta bay keda den hospital pa 1 of 2 siman mas, despues di accidente na 272 kilometer pa ora



MACAU: Despues cu Sophia Flörsch a sufri un kiebro den e columna vertebral di su nek y a wordo opera, e tin cu keda 1 pa 2 siman mas den hospital na Macau.
Esaki e docternan di e talento Aleman den careda di auto.
Diadomingo Florsch di apenas 17 aña a perde control di su auto durante un careda di Formula 3 na Macau.
E auto a termina tras di e 'vangrails' y a dal den un edificio.
E tabata coriendo na un velocidad di 272 kilometer pa ora.
E operacion Dialuna a dura largo, pasobra e docternan mester tabata hopi cauteloso pa no mishi cu nervio.

Suecia a gana Rusia pa bira ganador di grupo 2 di Division B



SUECIA: Diamars Suecia a logra gana Rusia den Nations League, pa gana grupo 2 di Division B, pa asina subi pa division A.
Door di e triunfo Suecia y Rusia a keda empata cu 7 punto, pero Suecia su diferencia di gol ta mihor.
E prome gol di Suecia a wordo anota pa Victor Nilsson Lindeloef den di 41 minuut.
Den di 72 minuut Marcus Berg a sigura e triunfo anotando e 2-0.

Preocupacion pa PSG, door di lesionnan di Neymar y Mbappe



PARIS: Diamars no tabata un bon dia pa Paris Saint Germain, apenas 1 siman prome cu nan wega crucial di Champions League contra Liverpool.
PSG awor tin un preocupacion grandi, mirando cu nan dos streanan mas grandi a wordo lesiona den e weganan amistoso cu nan a hunga.
Tanto Neymar como tambe Kylian Mbappe a Sali lesiona for di weganan amistoso cu nan a hunga Diamars.
Neymar tabata hunga cu Brazil contra Cameroon y Mbappe a hunga cu Francia contra Uruguay.
Despues di apenas 6 minuut Neymar a Sali for di e wega cu un lesion na su lies, mientras cu Mbappe a Sali for di e wega contra Uruguay despues di mey ora, cu un lesion na su schouder.
El a sufri e lesion ora cu el a dal den e keeper di Uruguay Martin Campana.



Noticianan for di Hulanda

Empleado di polis deteni pa corupcion



Un empleado di Cuerpo Policial di 21 aña a wordo deteni na Amsterdam, riba sospecho di e viola secretonan di ambtenaar y corupcion como ambtenaar.

Segun Ministerio Publico, e lo a ricibi placa a cambio di duna hendenan cu ta den e sistema di polis, informacion for di e sistema di polis.

E sospechoso ta biba den parti oost di Hulanda y cuerpo policial Oost-Nederland ta investigando e caso hunto cu rijksrecherche y bao di guia di OM.

Bisti condom na Utrecht Centraal



UTRECHT: Cada dia menos hende ta uza condom ora cu nan ta hasi sex, siendo cu esey ta e mihor manera pa proteha bo mes contra enfermedadnan transmiti sexualmente.

Segun Soa Aids Nederland, esey no ta un bon desaroyo.

Pesey e fundacion na caminda pa Dia Mundial di Aids (1 December), na un manera cu ta capta atencion, a pidi atencion pa uso di condom.

Ta bay tin un asina yama pop up store na stacion Utrecht Centraal, unda cu bo por test condom.

Bo por pas diferente size y diferente tipo, pa sa cua bo lo prefera di uza.

Pa yuda e clientenan tin un dunador di conseho riba condom y un herment pa bo haya sa bo propio midi.

Den un camber pa pasa, na un manera discreto bo por test e diferente condomnan.

Extra grandi, extra chikito, fini of diki etc.

Centenares di miyon euro, pa prepara Hulanda pa e cambionan di clima



DEN HAAG: Municipionan, provincianan y gabinete Hulandes ta bay saca 600 miyon euro pa prepara Hulanda riba cambionan di clima.

Cu e placa entre otro lo arma ciudadnan contra yobidanan torencial y por tuma extra medidanan pa prepara e pais pa periodonan di sequia extremo.

Tur e diferente seccionnan di gobierno a yega na un acuerdo cu otro, pa traha riba adaptacion di clima.

Den e añanan cu ta bin mester wordo determina unda e placa lo bay.

Pa cada municipio awor ta wordo evalua cua medidanan ta necesario.

Militar Hulandes herida gravemente durante entrenamento na Alemania



HANNOVER: Un militar Hulandes y un Aleman a resulta herida gravemente Dialuna, durante un entrenamento militar na Alemania.

Nan vehiculonan a dal den otro riba e tereno di entrenamento Bergen-Hohne na Hannover.

Entre otro tin un unidad di 43 Gemechaniseerde Brigade di Havelte ta hasiendo entrenamentonan di tiro eynan.

E hombernan envolvi den e accidente ambos tabata cu otronan den nan vehiculo.

Marechaussee Real ta hasiendo un investigacion riba e accidente.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Merca ta preparando pa inclui Venezuela den lista di paisnan patrocinador di terorismo



WASHINGTON: Gobierno di presidente di Merca, Donald Trump, ta considerando agrega Venezuela na un lista di paisnan cu ta apoya terorismo, pero no a tuma un decision final, segun un persona cerca di e deliberacionnan.

Agrega Caracas riba lista por limita asistencia economico di Washington y impone restriccionnan financiero na un pais cu ya ta sufri di hiperinflacion, un imigracion masal y escasez di cuminda y remedinan.

E discusionnan riba e tema a avanza den ultimo dianan den medio di un empuhe di senador republicano Marco Rubio, kende a presiona gobierno pa tuma un posicion mas duro contra Gobierno di mandatario Venezolano, Nicolas Maduro, segun e fuente.

Ainda nan no a determina un plazo pa dicidi si nan ta agrega Venezuela riba e lista, e fuente a indica.

Un funcionario Mericano, papiando bao di condicion di anonimato, a bisa cu lo ta un desafio pa administracion di Trump pa proporciona pruebanan concreto cu lo vincula Gobierno di Maduro cu terorismo.

Washington a determina cu cuatro pais actualmente den e lista, Noord Korea, Iran, Sudan y Siria, “a brinda apoyo den varios ocasion pa actonan di terorismo internacional”.

Rubio y otro dos senador republicano a manda un carta na September na Secretario di Estado, Mike Pompeo, na unda nan a urgi pa nombra Venezuela como Estado cu ta apoya terorismo y acusando nan di tin vinculonan cu grupo miliciano Libanes, Hezbollah y Forzanan Arma Revolucionario di Colombia (FARC), pero no a ofrece pruebanan di e alegacionnan aki.

Washington a impone varios rond di sancion contra Gobierno di Maduro desde 2017, acusand’e di debilita democracia.

Dia 1 di November, Trump a firma un decreto cu ta prohibi Mericanonan pa haci negoshi cu entidad y individuonan involucra den benta di oro “corupto of fraudulento” di Venezuela.

Ministerio di Informacion di Venezuela no a contesta di inmediato na un solicitud di comentario.

Maduro, kende ta nenga cu e ta limita libertad politico, na unda e ta bisa cu e ta victima di un “guera economico” lidera pa Merca.

Washington Post, cu a reporta inicialmente cu Gobierno di Trump tabata considerando designacion, a bisa cu Departamento di Estado a solicitado opinionnan riba e medida proponi pa varios agencia den ultimo dianan.

‘Monster di Denver’ a ricibi varios condena di bida largo pa asesina su casa y yiunan

DENVER: Chris Watts, kende a declara culpable di asesinato di su casa, kende tabata na estado y di su dos yiu chikito, den noord di Colorado na Merca, a wordo sentencia cu varios condena di bida largo, kiermen e lo muri den prison, segun fiscal encarga cu e caso.

Chris Watts, di 33 aña, a mata su casa Shanann, di 34 aña, y su yiunan Bella (4) y Celeste (3) dia Augustus pasa, aparentemente despues di descubri cu e tabatin un amante.

Durante e audiencia, cu a inclui e sentencia, hues Marcelo Kopcow a considera e accion di Watts como “inhumano y vicioso” entre e mas di mil caso cu el a presidi a lo largo di su carera.

E opinion di hues ta referi cu Chris Watts prome a indica cu su casa a bandon’e; despues a presenta den medionan local pidiendo pa su casa bin bek y, despues, despues di confirma morto di Shannan y di su yiunan, a acusa su casa di a mata su yiunan y despues comete suicidio.



Ademas, curpanan di e muchanan a wordo haya den un tanki di petroleo propiedad di un compania cu Chris Watts tabata traha, y cuerpo di Shannan tabata den un graf improvisa cerca di e deposito.

Durante un receso den Corte, fiscal Michael Rourke a confirma cu ainda motibo exacto di e crimen no ta conoci, cu excepcion cu Watts kier a separa di su casa y nan a discuti riba e tema den horanan di madruga riba dia di e asesinato.

“Si e kier a bira feliz y cuminsa di nobo, e por a pidi divorcio. Un persona no ta mata henter su famia y despues tira nan afor manera sushi”, e fical a comenta.

Otro posible motibo ta dificultad financiero serio cu e famia tabata enfrenta desde 2015, despues cu Watts a perde su trabao y nan mester a declara bancarota.

Demanda di condena di morto poco biaha ta wordo dicta na Colorado, Estado cu a uza esaki solamente un biaha den ultimo 40 aña.



FLORA
Home and Garden Decorations
25%
50%
75%
DISCOUNT
DON'T MISS OUT!
BLACK FRIDAY
SUPER SALE
23 nov
STARTING 8AM
OUTDOOR
PARKING LOT
FURNITURE • (X-MAS) DECORATION • ACCESSORIES • AND MUCH MORE!
www.flora.aw
Avenida Milio Croes 101 - Tel: (+297) 583 6468

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551

Minister di Husticia mr. Andin Bikker:

Proceso pa pasa examen di rijbewijs digitaliza lo wordo acelera



ORANJESTAD (AAN) – Minister mr. Andin Bikker, den conferencia di prensa di gobierno, Dialuna, den e sinopsis di logronan di su ministerio, durante e prome aña di gobernacion di Gabinete Wever-Croes, el a sigui elabora riba e tema di combatimento di criminalidad y delincuencia, refiriendo na un evento cu Ministernan di Husticia di Reino a organiza un luna pasa.

Manera ta conoci na Luna di October ultimo, conhuntamente cu e Ministernan di Husticia di Sint Maarten, Corsow, y Hulanda, a organiza e torneo di Reino, unda pa medio di deporte a stimula e ambiente vulnerable, pa asina evita cu e personanan cu a cay den man di husticia ora nan rehabilita no bolbe bay riba mal caminda, pa preveni recidivismo.

E mandatario a menciona cu e adkision di radar y helicopter ta den proceso. A firma recientemente un protocol cu Sindicato SPA, pa duna mas atencion na temanan manera esaki, y pa por tin un Cuerpo Policial contento y motiva.

Ley pa digitaliza examen di rijbewijs:

Minister mr. Bikker a trece dilanti cu pa añanan tin listanan di spera hopi largo, pa esnan cu kier a pasa examen di rijbewijs y cu ora di pidi cita ta haye despues di algun luna.

Na Juli-Augustus e traha riba e asunto aki y pa 1 di September ultimo a traha riba un Decreto unda ya caba tin un base huridico pa examen di rijbewijs digitaliza.

E mandatario a señala cu e proceso aki ta bay wordo haci mas lihe pa baha e lista di espera pa e personanan cu kier pasa examen pa obtene nan rijbewijs.

E dignatario a subraya cu esaki ta pa ilustra con den apenas un aña di gobernacion, no obstante a haya un situacion financiero deplorable, tin logronan obteni.

Minister Bikker a subraya cu e ta keda señala cu a haya un situacion financiero deplorable, pasobra tin hopi cos cu kier logra, pero ora e cuadro financiero ta hopi limita mester haci scogencianan y pone prioridadnan.

No obstante esey, gobierno a logra hopi. El a reitera cu ora e gabinete aki a drenta den gobernacion a haya tur cashi bashi, y e traspaso no a tuma lugar manera mester ta y esaki tabata un reto adicional, cu no ta perhudica un gobernacion pero e pueblo en general. Si e gobierno anterior lo a haci un traspaso adecua lo por tabata tin un continuidad di gobernacion, pasobra na final di dia nan ta traha pa Pais Aruba.

Pasco ta den porta.
Bo kier verf y drecha bo cas
pa fin di aña ?
Acudi serca nos
y
keda cla rapido!
FCCA E tienda di vivienda

Blaasnan a bay den laira

Apertura di e siman di celebracion di Dia Internacional di Mucha



ORANJESTAD (AAN): DiaLuna 19 di November Minister Glenbert Croes conhuntamente cu Sra. Yvonne Bermudes di Comision Derecho di Mucha, den compania di dos mucha, a haci apertura di un siman di celebracion reconociendo derecho di tur mucha ancra den e tratado internacional di Nacionnan Uni. E mandatario a reconfirma durante su rueda di prensa na Parke Curason na Jaburibari, su compromiso di sali na vanguardia di e derechonan sagrado di tur nos muchanan manera e.o. siguridad, proteccion, amor, educacion, enseñansa, tur e derechonan basico universal. Den un Parke yena cu actividad a habri e siman di celebracion. Riba e mesun dia aki tabatin e 3er edicion di Bus di Alegria, un proyecto di Ministerio di Asunto Social y Labor, cu tambe a para na Parke Jaburibari pa e muchanan por a hunga den cuadro di e bunita celebracion cu lo tuma lugar henter siman cu diferente actividad. E yamada di e Mandatario tabata pa laga esaki ta un momento di auto-reflexion como mayor, familiar, educador, pa haci e compromiso di percura pa hunto nos logra un miho porvenir pa nos muchanan, pa hunto nos logra un existencia sigur awor pa nan, e determinacion di no bira cara pero bati alarma unda tin inhusticia pa nos criaturanan. Hunto como comunidad nos tambe por yuda construi e mañan pa nos muchanan cu awe ta den nos man.





Taste Aruba at its finest as Renaissance Aruba hosts top bartenders from around the island for the 4th Annual Bartenders' Brawl. Ticket includes one cocktail from each competitor and snacks. Try them all and judge for yourself which is the best!

NOVEMBER 24TH, 2018
8PM-11PM
RENAISSANCE FESTIVAL PLAZA

$55 per person

INCLUDES:
7 CRAFT COCKTAILS,
HEAVY HORS D'OEUVRES
& LIVE MUSIC

Tickets are available at the Navigator's desks at Renaissance Aruba or at De Palm Tours desks in all hotels. Visit Facebook.com/RenaissanceAruba for more details.

R RENAISSANCE® ARUBA RESORT & CASINO

Splendor di Pasco na Diario TV y Canal 48 mañan anochi



ORANJESTAD (AAN)-- Splendor di Pasco presenta pa Lyo y Julisa gosando di sintonia nacional tur diamars y diahuebs riba live streaming di Diario TV y Canal48.

Durante e prome siman di November Diario TV canal 48 a presenta su prome programa di estelar di fin di aña presenta pa e hobennan Lyonel Dirksz y Julisa Boekhoudt, e prome programa pueblo por a sinti un diferencia den programanan navideño di cual cada programa ta un show riba su mes, duna oportunidad na nos artistanan y gruponan navideño presenta nan produccion di fin di aña.

Diamars e programa tabatin un tok'e special pasobra ta dia di mucha lo tin un banda live cu ta bay compaña tur e muchanan cu a cay den finalista den e song festival di kids, Santa Clause, Elf, zwarte piet ta bay tey pa celebra cu tur e muchanan.

E anochi aki Palm Beach Plaza Mall ta bay cende su luznan di pasco den un ambiente unico.

E ekipo di Diario TV canal 48 ta invita bo pa no perde ningun programa di Splendor di Pasco ta wordo presenta, dirigi cu hopi amor pa e pueblo di Aruba.

Un logro hopi grandi pa Aruba

Joyce Pereira a yega Aruba despues di haya su doctorado den Papiamento na Universidad di Corsow











ORANJESTAD (AAN): Dialuna anochi a yega Aruba dr. Joyce Pereira, kende a bin di Corsow despues di a defende su thesis pa haya su doctorado den Papiamento for di University of Curacao. El a wordo ricibi na aeropuerto door di algun mandatario, parlamentario, famia, conocirnan y miembronan di Fundacion Lanta Papiamento.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister Lampe, Minister Ruiz Maduro tabata tey presente y a expresa palabranan di felicitacion pa e logro grandi y cu ta yena comunidad di Aruba cu hopi orguyo.

"Nos cu conoce Juffrouw Pereira, tabata sa di semper cu e no ta un hende cu ta laga nada strob'e. Pues, ora cu mi a compronde cu e logro aki ta na caminda, mi tabata sigur cu ta algo asina e ta bay trece pa nos", Minister Presidente a expresa.

Esaki ta e aña cu Gobierno a declara como aña di Papiamento y esaki ta un logro asina grandi y ta pass den otro.

Como hende muher, a agrega, e ta sinti hopi orguyoso cu un otro hende muher a yega asina leu y e ta spera cu esaki por ta un inspiracion pa tur hende muher, pa tur hoben y henter comunidad.

Dr. Joyce Pereira a manifesta cu ta esaki a cuminza como un proyecto cu e kier a haci y bay te den profundidad di diferente aspecto di idioma Papiamento. El a bisa cu el a hacie cu pasion y amor cu e tin pa Papiamento.

Awendia pa kere den algo ta rekeri estudionan cientifico, a bisa. Mester datonan, mester hopi informacion basa riba investigacion cientifico, a remarca.

Esey el a trata di haci cu e trabao aki y despues di hopi trabao, hopi determinacion el a keda cla cune. Sin cu e por a spera el a haya un acogida masha grandi, a expresa."Tabata un momento fantastico ora ami cu mi dos ruman, cu tabata mi paraninfonan a drenta sala y mira un banda di e sala completamente di Aruba. Tur mi famia tabata tey, mi primo, mi primanan, tanta, amigonan di Aruba. Tabata fantastico", Pereira a bisa.

Joyce Pereira a gradici pa tur e sosten cu el a haya tur e añanan aki, specialmente di su coleganan di Fundacion Lanta Papiamento. Tambe e personanan cu a sigui e evento riba "live stream". Banda di esey el a gradici famia y amigonan pa e sosten brinda.

GANA UN COMPLETE MAKE-OVER
CU
Sr. Jesus Hichan
Make-up Artist & Designer
di Telemundo
Con pa participa
Simplemente manda
bo nomber y fam na
cel: 593-6187of
cel: 5926185
Ganadora lo wordo anuncia
Diaranson 21 di November 2018
pa 10:30 am den
E Bondia cu Lyo na
Bo Guia FM
Diario TV48
E Splendor di Pasco
Diario TV48

Ex alcalde di New York a haci un donacion di 1.800 miyon di dolar na un universidad



E miyonario y ex alcalde di e ciudad di New York, Michael Bloomberg a duna di conoce cu el a duna 1.800 miyon di dolar na universidad John Hopkins, di Maryland.

E magnate a anuncia e donacion atraves di un articulo den corant The New York Times, na unda el a splica cu e ta desea pa unversidadnan por admiti studiantenan solamente basa riba merito.

E fondonan lo destina na programanan di ayudo financiero den universidad di Maryland pa studiantenan califica di poco entrada y asina e universidad por ofrece mas beca pa contraresta gastonan y prestamonan prohibitivo.

"Merca ta den su esplendor ora nos ta recompensa hende basa riba nan calidad di su trabao y no den tamaño di nan cartera", Bloomberg, di 76 aña di edad, a enfatiza.

Procedente di Massachusetts, e ex alcalde a conta cu el a financia su mesun estudio cu un prestamo y un trabao den campus.

Alemania y Francia a propone presupuesto pa reforza euro

FRANKFURT: E 19 paisnan cu ta uza euro como moneda unico lo avanza cu discusionnan relaciona cu un presupuesto pa Eurozona proponi pa Francia y Alemania, pa haci cu union monetario ta mas resistente na crisis, un alto funcionario di e region a informa.

Mario Centeno, presidente di grupo di Minister di Finanzas di Eurozona, a bisa cu Ministernan tabatin un "bon discusion" riba e propuesta den su reunion realiza na Bruselas y cu e "tema lo keda den nos agenda".

"Tur ta al tanto di necesidad di reforza Eurozona", segun Bruno Le Mair, Minister di Finanza di Francia.

Un presupuesto aparte pa Eurozona den presupuesto general di Union Europeo por yuda paisnan miembro pa estabiliza nan economianan den caso di crisis. Le Maire a bisa den respuesta na pregunta di un reportero cu incluyendo si discusionnan ta pa awo tabata cantidadnan relativamente chikito manera 20.000 miyon pa 25.000 miyon di euro (23.000 pa 29.000 miyon di dolar) "mester di un punto di salida y un marco". E cifranan aki por ta solamente un 0,2% di producto economico anual di Eurozona.

E proyecto di presupuesto ta resultado di lunanan di negociacion entre funcionarionan Frances y Aleman.



Venezuela a rechaza palabranan di Duque y a bisa cu e kier "distrae caida di su popularidad"

CARACAS: Gobierno di Venezuela a rechaza "expresionnan desespera" di presidente di Colombia, Ivan Duque, contra "institucionnan democratico" y "boluntad" di pueblo Venezolano y a señala cu su palabranan ta busca "disimula" su "caida di popularidad".

E comentario aki a tuma lugar despues cu corant Colombiano El Tiempo a publica un entrevista di Duque, na unda e mandatario a señala cu ora periodo nobo di Gobierno di Nicolas Maduro cuminsa na Januari, no ta bay "haci e farsa di sigui mantene relacionnan diplomatico".

"Gobierno di mi antecesor no a reconoce ultimo resultadonan electoral na Venezuela. Ami tampoco, ora e periodo nobo di e dictador cuminsa cu e apariencia di formalidad, nos no ta bay haci e farsa di sigui mantene relacionnan diplomatico cu un regimen cu ta violando Resolucion 1373 di Nacionnan Uni", el a bisa.



Pa Venezuela, e palabranan di Duque, cu nan ta considera "agresion", ta obedece "sin duda" e "caida dramatico di popularidad di su gobierno refleha den publicacion di ultimo encuestanan cu ta demostra malestar di hermano pueblo Colombiano".

Gobierno Venezolano a bolbe acusa presidente Colombiano di evadi "su responsabilidad internacional dilanti di indice halto di violencia desata pa conflicto interno" di su pais.

"Ta resulta absolutamente risible cu presidente di e pais lider mundial den narcotrafico, narcopolitica, paramilitarismo, parapolitica, secuestro, falso positivo, produccion y procesamento di droga y den violencia selectivo contra lidernan social, pretende di duna lesnan di democracia", nan a enfatiza.

Gobierno di Maduro a pidi autoridadnan Colombiano pa atende y resolve nan problemanan interno y "evita uso di Venezuela pa distrae nan opinion publico".

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Merca lo retira 5.800 militar for di frontera cu Mexico den siguiente dianan

E 5.800 militar di Merca desplega te awo den frontera cu Mexico lo cuminsa nan retiro di e zona e siman aki, segun teniente general Jeffrey Buchanan na website di noticia, Politico.

E militarnan a wordo manda pa presidente Donald Trump na frontera pa contene avance di caravananan di imigrantenan centroamericano cu ta na caminda pa Merca, cu obhetivo di pidi asilo.

Fin di mision "ta previsto pa 15 di December, y nos no tin indicacion cu esaki lo wordo posponi", segun lider di e mision, teniente general Jeffrey Buchanan.

E teniente general Jeffrey Buchanan ta lidera forzanan terestre di Comando Norte di Merca, a confirma cu retiro di tropanan lo cuminsa e siman aki mes, "ya cu nan no ta necesario".

"Nos fecha pa termina esaki ta 15 di December, y mi no tin indicacion di ningun hende cu nos ta bay mas aya cu esey".



Indignacion pa subasta di un mucha muher riba Facebook

Un famia di Zuid Sudan a uza Facebook pa bende nan yiu muher di 16 aña pa e mihor oferta di matrimonio, pero e compania gigante di rednan social solamente a ripara e post dos siman despues.

E suerte di e mucha tabata den mannan di cinco homber, incluyendo algun cu ta ocupa funcionnan halto den gobierno di e pais.

E mucha muher a wordo 'intercambia' pa 500 baca, tres auto y 10.000 dolar, loke, segun varios organizacion, por stimula otro famia pa haci mescos den rednan social.

E plataforma a tarda asina hopi pa tuma accion, cu e mayornan por a completa e transaccion prome cu cualkier hende por a para esaki.

"Semper nos ta mehorando metodonan cu nos ta uza pa identifica contenido cu ta viola nos politica, incluyendo duplicacion di nos equipo di proteccion y seguridad na mas di 30,000 persona y inversion den tecnologia", segun un vocero di Facebook.

Datonan di Unicef a señala cu na Zuid Sudan, matrimonio ta permiti desde 18 aña, pero un 52% di mucha muhernan ta wordo obliga pa casa prome cu nan ta yega e edad.



Ivanka Trump a uza su email personal pa asuntonan oficial di gobierno



WASHINGTON: Ivanka Trump, yiu muher di presidente di Merca, a uza un cuenta personal di email pa asuntonan di gobierno, cu ta contra normanan federal, segun corant The Washington Post.

E corant, cu a menciona fuentenan anonimo, a indica cu e asunto a wordo descubri pa funcionarionan di gobierno di Merca.

Ivanka Trump mes a bisa cu e no ta al tanto di detayenan di e normanan federal.

Un vocero di abogado di Ivanka Trump a confirma cu el a uza un cuenta personal di email prome cu el a wordo informa di e normanan, y a bisa cu tur email vincula cu temanan di gobierno ta na disposicion di departamentonan concerni, Post a agrega.

Presidente di Merca, Donald Trump, a critica durante su campaña electoral di 2016, su ex rival Hillary Clinton, pa uza un server priva di email pa asuntonan oficial mientras e tabata fungi como Secretaria di Estado.



NACIONNAN UNI: Potret di Hefe di Programa di Nacionnan Uni pa Medio Ambiente (PNUMA) a renuncia riba diamars, despues di ricibi varios critica pa su gastonan excesivo den viahenan oficial rond mundo. E ex diplomatico, ex politico y ex Ministro ambiental Noruego a anuncia den website di e agencia cu e ta bay renuncia diahuebs, despues cu el a ricibi ultimo raport di auditoria di su viahenan oficial realiza pa inspector interno di Nacionnan Uni. Conclusionnan di e raport no a wordo publica, pero prensa a indica cu Erik Solheim a gasta casi 500.000 dolar den vuelo y hotelnan den apenas 22 luna.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA HUUR
Apt full muebla na Tanki Leendert, 2 camber, 1 airco inverter. Afl 1000.- plus deposit. No mucha chikito. Cell 733 3322

CARIBBEAN CLEANING SERVICE
Servicio profesional de limpieza a domicilio para alfombras, muebles, autos, oficinas, colchones y mucho mas.... Inf 562 1628

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria, verf cas, hiba sushi na dump. Bon prijs! Tel: 564-0703

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

SE RENTA
Apartamento pequeño independiente en Seroe Blanco, incluye agua, coriente, cable, no hay airco, semi mueblado pa 1 (un) persona masculino pa Afl.450,-
Tel 565 0303

TA FURA STOEL
561-2941

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

SE RENTA
Apartamento todo incluido En Pos Chiquito
660 9919 / 561 7904

AIRCO
"SPECIAL" pa servicio di airco inverter solamente Afl.95,- + split unit solamente Afl.85,-
SERVICIO LIHER Y GARANTIZA
(Techniconan certifica)
Cel: 740-7158 / 565-3232

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Ta yena fundeshi. Tel: 562-2532

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet, blauw y normal.Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs,
Cel 563 1116 / 699 9799

GRATIS
Auto bieuw den cura? nos ta pikié y bente afo por nada. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmachine, stoof, frigidaire, etc, Jama nos na tel 561 4297/ 561 5179
Arubiano Balente

SE SOLICITA
Persona masculino para trabajar en trailer de comida en la noche.
660 9919/ 561 7904

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

BO TA BAI CURAÇAO
Nos tin apartment Comodo y Economico
005999 6616969
005999 6813296

AVISO
Huur bo cas of apartment. Bende bo cas of tereno. Yama nos 593-8082

TA HUUR
Apartamento pa un of dos persona
Sin jiu y sin mascota
Tel 660 2192

Drecha Dak
Verf Kas
7397943
Puntra pa Wester
10% discuento 60+

CLASIFICADO
AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Special descuento riba mercancia nobo. Ta fura matras, stoel y muebles. Busca mainta y entrega atardi. Tarabana Solo 5
588 7468 / 593 4387

GRAN GARAGE SALE
El domingo 2 de diciembre en Pos Chiquito 75 A partir de las 9am
660 9919/ 561 7904

TA FURA
Matras, box, Buska mainta y haje atradi !!! Set di sala, tv chair, comedor, 592 3344

Ta Busca
La Sabana Restaurant ta busca mucha muher pa traha den bar, Bon salario. Tel 662 9263, Adres Sabana agrandi 13 C, Sta Cruz

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

PROMASTER
Steam Cleaning Carpet/ Mattresses Sofa, Recliners etc Limpi- Desinfecta
Tel 582-03-83
Leslie S Maduro

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO
CEL: 594-5115
749-4253

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL
GANGA!
Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852

DiARiO
582-6747

MENU SPECIAL
Diaranzon 21 Nov.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
pecho a la plancha y sopi mondongo/ carni

NOS TA HACI
Trabao di verf cas y cura. Nos ta drecha schuer of crack di muraya. Tambe nos ta haci trabao di hardineria y fumigacion di mata na un bon prijs.
Tel: 661-5319 / 742-0002

ALUMINIUM
Nos ta traha: porta, bentana, hekwerk. Tambe nos ta haci reparacion general. Tel: 569-8395 / 561-6154

TA BUSCA
Un mucha muher cu permiso pa traha den bar na Moonlight Bar, Hendrikstraat 26 H, Jama 593 3238

ELJENA CLEANING
Ta busca night cleaners y day cleaners. Pa haci cushina limpi. Mester tin firma liber of paspoort hulandes. Mester ta responsabel y serio. Por jama na 592 1885

TA HACI CHAPI
Ta haci trabao di haci limpi y bai cu sushi. Tambe trabao di construccion chikito. Info: 749-6583

SE OFRECE
Para hacer casa limpia por semana o cuidar de anciano. Cel 566 4512 Luisa, llamar despues de 12 de medio dia

TA DRECHA
Tur tipo de frigidaire, airco, split unit, cooler, freezer, wasmachine, instalacion, reparacion y servicio ligero y garantizado. Tel 562 4068

HOTEL USED FURNITURE
Mas mercancia a jega cama y colchon tur size, comedor,cortina,klechi etc Cumana 69 / 585 9855

TA BENDE
Bunita tereno Propiedad na Tamarijn Afl 76.000.- Tel 582 8080

TA BENDE
Tereno Propiedad na halto den Paradera Afl 75.000.- Tel 582 8080

HOME SWEET HOME REAL ESTATE VBA
Ta bende un complex di apartamento + 1 cas, construi 602.7 m², na Dakota, Afl.495.000,- Yama Ashna: 592-9966

TA FURA
Stoel di comedor y sala y cusinchi na bon prijs. 562 2808

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un edificio comercial na Savaneta di 2 piso cu magazijn, construi 565 m2, tereno propiedad, na caminda principal y pa Afl 725.000.00 (70 % di marktwaarde) Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 23.000 m2 na Seroe Biento, ideal pa projecto di cas @ Afl 70.00p/m2. Jama Mito na 593 6318

BIJLES-CLASES EXTRA
Rekenen y Nederlands Matematica- Holandes 562 2808

TA BUSCA
Un truck driver y un mecanico Di Brommer 4 stroke pa traha, Rijbewijs valido B-C. Interesadonan por jama na 594 4545 / 594 8056

TA HUUR
Un cas na Pos Chiquito cu dos camber un banjo, un porch grandi, Tereno ta grandi. Jama 593 2654

TA BENDE
Un frishidair whirlpooi grandi pa Afl 250.- Un afzuigkap cumpra na crown nobo y nunca usa pa Afl 200. Jama 593 2654

PASCO/HORNA
Ham (sauce fruta) Kalakuna horna (jena) Pisca tempera y catering service prijs rasonabel. M. De Nobrega / 569 8228

TA HUUR
Un cas na centro di Playa, cu veranda, sala, 3 camber, comedor, cushina, un baño y cura grandi. Pa Afl.1800,- pa luna y un luna deposito. Info: 594-8842 (awa, lus y cable no inclui).

OFERTA
Hacemos toda clase de plomeria en general, areglamos lava mano, lava plato, wc, ducha y toda clase de kranchi. Trabajo grande o chikito. Tel: 741-0594

TA HUUR
un apartamento di 1 camber Afl.900,- p/l den Playa. 567-5089

TA BUSCA
Cocinera cu experiencia y permiso. Pasa personalmente na Tanki Flip 22. Yama despues di 3:00pm. Tel: 742-3120

TA HUUR
Un apt na Tanki Leendert pa 2 persona, tur cos inclui. Tel: 742-3120

Construccion / Remodelacion pa temporada di Pasco
Traha y drecha dak, lanta apto. pa m², pega mosaico, plafond, verf, pleister, basha vloer. Mas info pa un mihor prijs, Cel: 561-2137

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc. Anytime cel: 561-1615.

MERCADO REPARACION Y SERVICIO
NOS TA DRECHA
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
5696224

TA BENDE
Tereno cla pa traha cas na Bloemond Afl 74.000.- Tel: 582 8080

NOS TA DRECHA
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur tipo di split unit y window. Tel: 566-4366

Señora bao di su awa kier a duna keho di maltrato

ORANJESTAD (AAN): Un señora dialuna marduga cinco minuut pasa di un' or a presenta na warda di polis Shaba hunto cu su amigo. E señora kier a entrega keho di maltrato contra su amigo.

Ora polis tabata atende, el a constata cu e señora tabata bao influencia di bedida alcoholico.

Esaki a keda constata na su rosea , wowonan cora manera color di sanger.

El a declara cu el a morde su amigo debi cu su amigo a dale. El a wordo poni na altura cu e tin di bay, prome na dokter pa tratamento y cu e declaracion medico pasa na recherche pa su declaracion tin mas peso..

Y tambe cu e acusado ta conoci, e mester pasa durante oranan di mainta pa entrega denuncia na recherche. E señora a bira histerico y a cuminsa zundra y a exigi pa nan tuma su denuncia.

Polis a pone e señora na altura cu e ta bao influencia y e mester ta sobrio pa entrega denuncia.

E amigo tambe tabata bao influencia. Na bali e muher a cuminsa filma y a bisa cu e polis no kier yude. Un biaha mas el a wordo poni na altura tocante e declaracion di dokter cu e mester bay busca y pa e pasa oranan di mainta. E señora no mustra comprension y a bandona warda.

Turista hoben desespera tabata busca su amiga desapareci

RANJESTAD (AAN): --- Dialuna pa alrededor di cuat'or di marduga polis di Shaba a ricibi yamada di un mucha muher turista cu lo a perde su amigo.

Patruya di Noord a bay direccion di e Hotel High Rise y na yegada polis a papia cu un mucha muher hoben di inicialnan R.N.J. 19 aña di edad.

E mucha muher a declara di a perde su amigo y e no sa unda e ta. El a bisa polisnan cu e ultimo biaha el a mir'e tabata ora e tabata na un otro hotel High Rise den cercania pero el a busca den e area completo.

Patruya bay cune na e Low Rise Hotelnan pa wak si su amigo lo ta na e hotel na unda e ta hospeda. Yegando no a localiza su amiga, a dicidi pa bay na e hotel na unda el a wak e ultimo biaha y den lobby nan a bin localize.

Guardianan di e hotel a declara di a haya e mucha muher na suela, na di cinco piso di e edificio. E mucha muher turista encuestion tabata bao influencia y e tabata saca.

Patruya hiba tur dos na nan hotel pa asina nan por sosega curpa.

Auto a core drenta mondi na Bonaire

ORANJESTAD (AAN): Informe policial seccion Bonaire ta menciona cu diadomingo marduga 18 di November 2018 pa alrededor di 01:15 or central di polis a ricibi notificacion di un pelea den Kaya Neerlandia. Na e lugar a detene tres mucha homber di inicialnan J.O.R.A.C. di 30 aña, M.A.A.V. di 58 aña y C.A.A.V. di 51aña en conexion cu violencia publico.

Mas laat pa mas o menos 02:30 or di marduga un accidente cu un scooter a tuma lugar na Kaya Industria. Pa motibo desconoci, e manehador di scooter a cay y a sufri algun rasca y un cap na cabez. Ambulans a presenta y a transporta e victima pa Hospital na unda el a ricibi trato medico. Diadomingo 18 november 2018 pa anochi 9 or y 30 un accidente a tuma lugar riba Kaminda Lagun. Pa motibo desconoci un auto a core drenta mondi . E chofer tabata keha di dolor den su pecho y ambulans a transporta e chofer pa hospital. Un poco mas laat den anochi pa 9 or y 45, central di polis a wordo notifica cu tin un pickup na candela den Antriol . Polis y Brandweer a bay na e lugar. Ta investigando e causa di candela.

TA HUUR
Apartment renoba na Savaneta. Awg.750,- excl. Rooi Koochi # 30-L. Yama: 593-4829

WHITE HOUSE APARTMENT
Ta busca un hende muher cu firma liber pa traha, trabao di anochi Pa mas info yama 587-9828 / 582-6420

CARS NV
ta busca Carwasher
Yama nos na 583-0355 of pasa Wayaca 33 pa yena aplicacion

Oracion pa awe:



Señor Hesus, ata mi aki Bo dilanti. Yuda mi habri mi curazon pa mi rumannan, no solamente pa esunnan cu mi conoce personalmente.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Departamento di Salud Publico

Cu inmenso tristesa ta participa fayecimento di



Sra. Gertrudis Geerman

Cariñosamente yama "Truus of Tuda"

Mama di nos colega Nivia Doolabi
Cu Dios manda forsa y consuelo pa nos colega Nivia
y demas famia den e momentonan dificil aki.

Cu Sra. Gertrudis sosega na paz.

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul **Psalm 23 vers. 1 & 2**

With deep sorrow we announce the passing away of:



Evelyn I. Hughes

Sunrise: 26 -02-1951
Sunset: 19-11-2018

The funeral will take place on Friday, 23 November 2018 at 4:00 pm at Adpatres Funeral Home and from there to the Government Burial Ground in Sabana Basora . The body of Mrs. Evelyn will be laid out from 2:00 pm at Adpatres.

Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Thursday 22 November 2018 from 7:00 pm to 9:00 pm

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family. Condolences can be sent through our e-mail address or website
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto

morto@diario.aw







Cu profundo tristeza Staff y Personal di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott Aruba Ocean Club & Marriott Aruba Surf Club ta extende nan condolencia na familiaresnan di:

Carlos Correa

Na bida Suegro di nos colega Roberto Gomez

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido
Hopi forza den e dianan difícil aki
Cu "Carlos" sosega na paz.



Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad,
Staff y Personal di Garage Centraal Aruba ta partisipa fayecemento:

Harlod Rene Facundo Daal

Tata di nos Hoofd afdeling di administratie Sr. Angelino Daal

Staff y personal di Garage Centraal Aruba ta expresa nos mas sentido pesame, y ta desea forza na famia y amigonan.

Cu Dios tume den su Reino.

Garage **Centraal**
Aruba N.V.

GRUPO DI ORACION
Carismatico
"SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter y tur nacion,
cordialmente pa asisti.
na un anochi di:



"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)

Bin buska bo gozo den
"E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson 21 November 2018
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
Orador: Annie Maduro
Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.
Hesus ta warda Bo sin falta.

Mi ta halsa mi bista na serunan,
di unda mi judansa lo bini?
Mi judansa ta bini di Señor
cu á traha cielo y tera.
Salmo 121;1.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

GRADICIMENTO Y INVITACION.

Na nomber di su yiunan, rumannan y demas famia nos kier a gradici tur Sobrino/Sobrina nan , conocirnan cu di un of otro manera a mustra nan atenshon y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima :

FEDERICO ARENDS(DIDI)



Tambe un Danki Special na Dr. E de Cuba, Dr. Texier, Wit Gele Kruis, Legion di Maria, Milly, Staff y Personal di Aurora Funeral Home pa nan bon Servicio.
Alavez nos kier a invita Famianan, Sobrino/Sobrina nan y conocirnan pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar: Diaranzon 21 di November 2018, 23 di November 2018 y 27 di November 2018 na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7 or di anochi. Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas Sta Cruz 296-A.
BOSO PRESENCIA LO TA ALTAMENTE APRECIA.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici demas famia, conocirnan, bisiñanan y tur esnan cu na un manera of otro a duna sosten, consuelo y forsa durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Juanita Boekhoudt



Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, flor, hasi yamada nan telefonico y via medio nan social. Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.
Un danki tambe na Pastor Toti, Etienne Yazagaray, Aurora Funeral Home – Sra. Zulaika Hodge, Dr. Gonzalez, Verpleegster nan di Wit Gele Kruis.

Invitacion pa un Sacrificio di misa cual lo tuma lugar diabierna 23 di november 2018 pa 7:00 di anochi na misa Santa Filomena na Paradera. Despues di misa lo tin un Rosario na cas Seroe Pretoe 3, Paradera.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion



Pa medio di esaki Famia Kelly y Tromp kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos Sosten , Consuelo y Forsa durante e tempo dificil di fayecimento y entiero di nos Casa , Mama, Wela , Bisawela Masha Stima

Wilhelmina Maria Kelly Tromp

Un danki special ta bai na Dr. di Cas Keito , Dr. C Lacle cardioloog , Chirurg Casares , Staf di Litelife , ,Staf di Wonden Poli , y Piso B3 di hospital , Gilbert Kelly y Irma Figaroa pa e lesa e bunita speech nan y na Ligia Croes pa e bunita oracion nan y na ultimo Mario Jr Everon pa take good care di su wela stima
Alaves nos kier a invita tur Familiar y Conocir nan pa 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar Diamars 20 Nov na kapel di altovista , Diaranson 21 Nov y Diabierna 23 November 6:30 pm na Misa St Anna Noord

Boso presencia lo ta altamente aprecia .



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento

Maria Concepcion Martinez-Fontalvo



Pa medio di esaki nos kier gradici tur famia, amigo(a)nan, conocirnan, rumannan den Cristo, Pastor Carlos Perdomo, Jairo Pirineque pa e bunita despedida na nos mama.
Danki na "Cas di Machi" y tur su personal pa e cuido.
Danki na Dr. Diantha de Cuba pa e atencion.

Famia Moreno-Fontalvo



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai laga nos den brasa di Señor:



Susanita B. Flanegin

Mihor conoci como "lucia"
*06-09-1945 - †19-11-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

"Laser Beam" usa molestando piloto di Divi Airlines

ORANJESTAD (AAN): Personal den Toren di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix dialuna anochi mas o menos 9 or y cuarto a reporta na Central di Polis cu e empleado di inicial S cu ta traha riba toren a notifica cu avion di Divi Airlines a caba di baha y e piloto a reporta na toren di control cu durante cu nan tabata nan a wordo molestia pa un "laser beam". E piloto no por a fiha di unda esaki tabata bini. A traha anotacion di e incidente. Ta bn pa esnan cu "Laser Beam" sa di e peligher cu nan ta causa pa bida di hende y cu esaki lo por tin consecuencia serio pa nan.

Bishitantenan Aleman tabata sinta come y no tabata tin kiebra

ORANJESTAD (AAN): Central di polis dialuna anochi a dirigi patruya di Noord direccion "Tibushi" pa kiebro andando. Patruya cu urgencia a bay na e adres y na yegada na a wak dos homber den e apartamento ta come. Polis a bati porta y a papia cu e homber T.M.M. . naci na Alemania di 36 aña di edad cu a declara di ta huur e cas cu cuater otro persona y no tin nada particular andando.
Su persona y su amigo a caba di yega na nan apartamanto. Patruya a controla den cura y rond di e apartamento nan a constata nada y tur informe necesario a wordo tuma.

Turista a keha taxista cu a ofende

ORANJESTAD (AAN): Dialuna marduga pa casi dos'or Central di polis a dirigi patruya Noord na un High Rise Hotel na Oranjestad pa intermediacion. Na yegada patruya a atende un turista di inicial D.L. cu a declara, cu e tabata na Moomba Beach y a tuma un taxi pa hib'e hotel. Na caminda pa hotel e chofer a cuminsa ofend'e . E security cu tabata ey a duna patruya e number di e taxi, e modelo, marca y color di e vehiculo (Hyundai H1color blanco Tx…) Central di polis a wordo poni na altura.

Ronny Brunswijk di Jungle commando

Ex militar, gueriyero, miliciano, guardaespalda, awe ta parlamentario y algun dia caba ta carga titulo MBA



ORANJESTAD(AAN)— Riba e foto di Suriname Herald, por mira Ronnie Brunswijk y su señora net despues di a ricibi su matersbul diasabra . President di ABOP, Ronnie Brunswijk a finaliza cu exito su estudio pa Master of business administration(MBA) na Akamai University, situa na Hawaii, Merca. El a logra su meta despues di a sigui e curso tres aña online .

Despues di a ricibi su bul el a declara cu un persona nunca ta bieu pa siña.

Masha contento Brunswijk a laga sa cu e 3 añanan di estudio tabata masha pisa y un periodo agota. "Como persona mi tabata sa pa kico mi ta bayendo . Pa awor mi lo dedica mi mes completo pa parlamento. Esaki mi a staciona un banda pa e periodo tras di lomba aki debi na e estudio.

E politico a splia periodistanan cu e no a djis haci e estudio aki. Como persona e kier ta un ehemplo pa surinameonan hoben . Ademas , segun el a laga sa ta bon pa bo sigui educa bo mes. "Si bo kier duna liderazgo den bo pais bo mester keda pensa inovativo y sigui educa bo mes", Ronnie Brunswijik, masha orguyoso a laga sa.

E lider di partido politico ABOP- Algemene Bevrijdings- en Ontwikkelings Partij, a bisa cu e kier duna un señal tambe na hendenan cu semper ta kere cu ta mucho laat pa nan. "Mientras bo ta na bida bo tin e chens pa haci algo pa sigui desaoya bo mes."

Masha hopi amigo di partido, familia y invitadonan a asisti na e ceremonia di entrega di bul. E ta pendando hata di sugi studia mas y na caminda pa 2020 e lo no por debi na trabao politico pisa cu e tin cu haci ainda.

Brunswijk a usa como su masterthesis e uso di kwik como topico. Durante e investigacion el a enfoca su mes riba Oost Sipaliwini. El a conclui den su estudio cu tur empresa di oro cu ta activo na oost Sipaliwini ta usa kwik na escala chikito den mineria di oro.

BRUNSWIJK

Ronnie Bruinswijk tabata un lider di gueriyero. E tabata soldat, tambe guardaespalda di e actual president di Suriname Desi Bouterse y debi na problema entre nan dos nan a separa y Brunswijk a forma su grupo di gueriyeronan Jungle Comando.

Na 1986 pa 1990 e tabata den guera cu ehercito di Bouterse cu a ataca su pueblo Moiwana na 1986 y centenares di hende a perde nan bida den e guera aki y otronan a huy. E guera aki tabata conoci como guera civil di Suriname. Na 1991 a negocia paz. Mayoria di e milicianonan di jungle comando despues a drenta den ehercito surinameo.

Tanto Brunswijk como Bouterse a wordo sentencia pa Corte na Hulanda di traficacion di droga. Tur dos tin peticion di aresto internacional riba nan cabez.

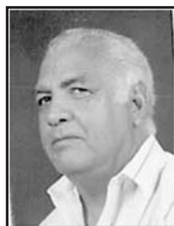
Ademas di tabata miliciano pisa y parlamentario y unda el a mas o menos reconcilia cu Bouterse e ta comerciante como doño di varios mina di oro den selvanan di Suriname. Den parlamento despues di tabata den coalicion cu Bouterse, awe su partido ta den oposicion.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Carlos Correa
*20-09-1928 - †15-11-2018

Na nomber di su:

Yiunan: Osbaldo Correa y famia
Nuris Y Robby Gomez-Correa y famia
Bertha y Otto Soriano Gomez y famia

Manera yiuna: Ruben Marin y famia
Luchito Marin y famia
George Marin y famia
Elio Marin y famia
Nidia Marin y famia
Javier y Paulina Marin

Nieto(a)nan : Omar Gomez, Monique Correa, Jeanine Correa, Xiomy y Xoan Albertsz

Bisanietonan: Kyara y Keylee

Ruman di criansa: Reinaldo, Silvia, Stella, Nilca, Dernis, Chispita, Judith y Franky y Frendrick y Rachel
Manera ruman: Marciana Caraballo y yiunan
Iha: Lee-an Albertsz

Jose Antonio y La Nena Ariza-Gomez y yiunan

Consentida: Carmen Perozo

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, bisiñanan, conocirnan

Demas famia: Correa, Gomez, Ariza, St Jago, Albertsz, Caraballo, Tromp, Leonard, Fingal y Perozo

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 21 di november 2018 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida caulkier famia of conocir

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu profundo tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor na edad di 86 aña

Sra. Gertrudis Geerman
Mihor conoci como 'Truus' of 'Tuda'
*15-11-1932 + 18-11-2018

Na nomber di su
Yiu : Nivia y Masoud Doolabi – Geerman
Nieto : Arwin
Nieta : Yalda

Rumannan: Maria y +Goy Carolina-Hernandis
Maiky Hernandis y famia
Dichi y Luisa Hernandis
Bibi Hernandis
Siro Hernandis
Sylvia Inocencia-Hernandis
Juan (Candel) Hernandis
Roberto (Nol) y Susana Hernandis
Reina Hernandis
Lienchi y Oscar Rosel-Hernandis

Sobrina y sobrinonan:
Evelyn, Jacky, Debbie, Jolanda, Lisette, Julissa, Franklin, Pappino, Franco, Sulaika, Melissa, Robert, Ramsey, Remy, Randy, Roberto, Keoma, Kristy, Etienne y Stephanie

Consuegronan: Ali Asghar y Soraya Doolabi

Amigo y amiganan di cas:
Joe Larmonie, Nanachi Geerman y famia, Rica y Evaristo Ras y famia, Bertha y Candy Kelly y famia, Isenia Geerman y famia, Mohsen y Madeline Doulabi y famia

Ihanan:
Judith Geerman, Tina Werleman-Geerman, Rolando Geerman, Evelyn Dubero-Carolina, Omayra Deluvia-Geerman

Personal y compañeronan di San Pedro di Verona
Dita Hoek y Chantal

Y demas famia: Geerman, Doolabi, Hernandis, Carolina, Inocencia, Rosel, Dubero, Thijs, Laclé, Hernandez, Riley, Erasmus, Ras, Kelly, Loefstop, Werleman, Fowler, Briesen, Leon, Webb, Paesch, Dania, Larmonie, Doulabi y Ridderstap.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma luga diahuebs 22 di november 2018 di 2or pa 4or di atardi na misa Inmaculada Concepcion despues saliendo pa santana catolico Sta Maria na Sta Cruz.
Oportunidad pa condoleer diaranson 21 di november 2018 di 7or pa 9or anochi na Aurora Funeral Home.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

Luis Chong, hefe interino na GKMB

Pueblo tin di deshaci di tur articulo cu por forma criadero di sangura



ORANJESTAD (AAN): Departamento di GKMB a tuma e oportunidad e siman aki pa concientisa comunidad, cu e peliger cu nos ta coriendo awor aki di e gran cantidad di sangura, cu tin actualmente.

Segun Luis Chong, hefe interino na GKMB, ta tuma e oportunidad pa pidi cooperacion di comunidad pa controla y deshaci di artefactonan cu tin rond den nos cura, cu por contene awa, cu por forma criadero di sangura.

Awe, un biaha mas nos isla a worde bendiciona cu un awasero y esaki ta un di e motibonan pakico tin hopi sangura.

E otro motibo ta hende. Nos mes. Nos comunidad, cu ta laga sushi of cualkier otro artefacto of cu ta contene awa den hemchi, den bari, tairanan cu tin benta rond di nos cas, bakinan di mata, cu awa ta keda para aden, tur esakinan ta nos mes ta pone esakinan rond di nos cura, rond di nos barionan, cu ta forma hunto cu e awasero claro, e criaderonan.

Tin un mito cu awa ta yobe, cu tin hopi yerba y pesey tin sangura. E mito no ta asina. Yerbe no ta trece sangura. Sanguranan ta bin door cu nan ta haya un luga pa crece y esakinan ta den e pochinan di awa cu tin, e barinan di awa, of e taira cu nos tin benta patras di cas.

Segun Chong, a ripara enberdad cu no tin casi nada di transmision di Dengue, Zika of Chinkungunya e aña aki. Tabata tin tiki suerte den e ultimo simannan aki, aunke cu tabata tin un caso isola registra, e stand van zaken ta cu 20% di e casnan cu ta controla, tin criadero di Aedes Aegypti. Esaki ta dos di cada 10 cas. Un di cada cinco cas. Imagina cu den e bario tin un criadero di sangura. Ta un potencial grandi di peliger pa un brote of un epidemia aki na Aruba.

Sarcasticamente bisa, Aruba ta cla pa un epidemia. Nos tin e vectornan bulando rond. Si nos tin mala suerte cu un hende bin di afo, por ta cu un Dengue, por ta un tipo cu hopi tempo nos no tin na Aruba, por ta tipo 2, por ocasiona un brote grandi, un epidemia hasta riba nos isla.

Hopi biaha GMKB ta haya yamada di molester di nos ciudadanonan y nan como entidad, ta atende cu e casonan aki. Pero ora cu bay, ta ripara cu e personanan mes cu a yama, ora cu controla nan cura, eynan mes ta haya criadero. Hopi biaha ta pensa cu tin biaha ta e bisiña tin e hemchinan di awa. Pesey e suplica ta bay pa un y cada un persona di nos comunidad, pa sali p'afo un rato, djis controla den cura, dos minuut, bo ta wak unda e awanan aki ta para. Elimina e criaderonan aki. E problemanan mas grandi cu tin awor aki, ta e hemchinan di awa, barinan di awa, cu personanan ta tuma awa den dje.

Tairanan ta un problema cu ta surgiendo masha grandi mes na Aruba.

Tur caminda ta hayando taira. Hendenan ta warda taira den nan cura, por sea caso pa usanan back. Si ta asina bo kier usa e tarianan aki back, wardanan bao di dak, unda cu awa no por yega cerca di nan.

Coy hunganan cu muchanan ta laga den cura, por forma criadero. Tin biaha ta haya weya den cura benta. Lona tambe. Tin personanan ta tapa santo cu nan tin den cura, nan tin lona ta tapa esakinan. E plasnan chikito aki cu ta forma riba e lona, ta forma un criadero di sangura.

Pesey ta bin un suplica na nos comunidad pa por fabor, yuda GKMB den e temporada aki cu e criaderonan cu tin rond di nos cas.

THE CINEMA
RENAISSANCE MARKETPLACE
LATEST RELEASES
FANTASTIC BEASTS THE CRIMES OF GRINDELWALD
instant family
WIDOWS
VALID NOVEMBER 15 - 21
Visit us online for showtimes & previews

FANTASTIC BEASTS 2	NEW	PG	SP SUB
INSTANT FAMILY	NEW	PG 13	SP SUB
WIDOWS	VIP NEW	R	SP SUB
THE GIRL IN THE SPIDER WEB	VIP	R	SP SUB
OVERLORD	VIP	R	SP SUB
AIR STRIKE		R	
THE GRINCH		PG	SP SUB
SINTERKLAAS EN DE VLUCHT DOOR DE LUCHT		PG	MOVIE IS IN DUTCH
NOBODY'S FOOL		R	
THE NUTCRACKER AND THE FOUR REALMS		PG	SP SUB
BOHEMIAN RHAPSODY		PG-13	SP SUB
JOHNNY ENGLISH STRIKES AGAIN		PG	SP SUB
HUNTER KILLER		PG-13	

AFL. 7,50 MOVIES, EVERY WEDNESDAY
VISIT US AT THECINEMAS.AW OR ON FACEBOOK, KEYWORD: THE CINEMA

Dr. Wilmer Salazar: Situacion ta bao control

Na 2018 masha poco caso a presenta di malesanan transmiti pa sangura

ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Departamento di Salud kier pone enfasis riba e tema di seguridad pa comunidad den cuadro di e temporada di awacero cu Aruba ta pasando aden.

Vocero di Directie Volkshezondgeid (DVG), Jurette Croes a expresa cu un suplica ta bay na comunidad pa yuda reduci e criaderonan como e menaza y e complicacionnan cu por trece door di esaki.

Pa elabora mas riba esaki



a invita Dr. Wilmer Salazar, Microbiologo di DVG, kende a papia riba e situacion actual di e malezanan transmiti pa e sanguranan na Aruba, como tambe a invita Luis Chong, director interino di Gele Koorts Muskieten Bestrijding (GKMB) pa informa riba kico GKMB ta haciendo y kico comunidad tin cu haci pa preveni malesanan.

Na prome lugar, Dr. Salazar a indica cu pa loke ta e situacion di dengue, zika y chikungunya cu despues cu tabata tin henter e problematica rond mundo relaciona cu Zika y cu na Aruba tambe tabata tin su impacto, e aña aki tur esfuerzo cu e departamento di salud a haci tabata fructifero.

Masha poco caso a presenta y te aworaki tur cos ta bao control relaciona cu casonan di malesanan transmiti pa sangura. Esey mester mantene pa hopi aña mas, e experto a remarca.

Pesey ta importante durante e temporada di yobida comunidad ta consciente e importancia di no tin criaderonan na cas pa evita broeimento di sanguranan aedes aegypti y crea un epidemia di Zika, Dengue of Chikungunya.

Durante hopi tempo, na Aruba a haya diferente infeccion di dengue pa varios serotipo: dengue 1, dengue 2, dengue 3 y dengue 4. Un di dos infeccion ta relaciona cu complicacionnan manera dengue hemoragico y dengue shock, a bisa.

Na Aruba tabatin persona cu a fayece pa motivo cu el a haya un di dos infeccion y a haya complicacionnan severo cu a causa su morto.

E aña aki, Aruba ta bao di e nivel cu Organizacion Mundial di Salud y Panamericano di Salud ta bisa pa casonan di nalesanan transmiti door di vectornan, compara cu otro islanan. Segun Doctor Salazar, Aruba ta un di e prome islanan cu a wanta duro riba esaki y mester mantene.

Temporada di yobida a trece cantidad di criaderonan na cas y cu mester elimina. Aworaki DVG conhuntamente cu Ministerio di Salud Publico y otro institucionnan di gobierno manera DOW, Serlimar cu prome cu e temporada di yobida tabata boga pa no laga awa keda para pa evita criadero. E resultado di esaki a bay hopi bon na 2018, Dr. Salazar a indica.

Awor ta keda na comunidad y comercio pa mantene e areanan liber di criaderonan di sangura, a remarca.

Trupial Kleuterschool cu expo obra di man creativo y talentoso









ORANJESTAD(AAN)---Manera ta custumber, cada aña mayornan di muchanan di Trupial kleuterschool ta bini hunto pa traha un bunita sorpresa pa nan yiu, relaciona cu dia internacional di mucha cu tabata ayera 20 di november.

Diahuebs anochi mayornan hunto cu e maestranan a pasa un rato agradabel, relahante, creativo y talentoso.

E regalo tabata un obra di man creativo y original.

Dialuna 19 di november tur mayor por a aprecia e obranan pa medio di un exposicion.

E muchanan hunto cu e team di maestranan ta gradici tur mayor pa nan tempo y atencion, amor y dedicacion ricibi.

Un danki pa alegra e curason di nos muchanan. Sigur e muchanan a keda feliz cu un regalo traha door di mami y papi.

Personal di Ambulans a bira Super Heroe riba Dia di Mucha

ORANJESTAD (AAN): Dia 20 di november 2018 rond mundo ta celebra Dia Internacional di Derecho di Mucha.

En conexion cu esaki, Departamento di Ambulance a bin cu algo diferente pa e muchanan. Sr. Liberato Hoek, di Departamento di Ambulance ta amplia mas ariba nan actividad.

Departamento di Ambulance, conhuntamente cu polis y brandweer a decidi di organiza un "Everyday Superheroe Parade". Esaki ta encera cu nan a pasa diferente school.

E personal ariba e autonan, enbes di un uniform bisti, nan tabata bisti na Superheroe, pa laga e muchanan wak cu riba e autonan aki tambe tin Superheroe trahando tur dia, na bienestar di tur mucha. E actividad, parti mainta tabata concentra ariba e schoolnan.

Parti merdia nan a pasa na e Kinderafdeling di Hospital, sigui pa dos Traimerdia y nan lo finalisa na Casa Cuna.

E mensahe cu kier manda ta cu e muchanan por wak cu ariba e autonan aki tambe tin superheroe. Mester conscientisa cu e muchanan tambe tin derecho mescos cu hende grandi. Derecho na educacion, cuido y proteccion.

Por ultimo, Sr. Liberato Hoek, na nomber di e Departamento di Ambulance, a desea tur mucha pabien ariba nan dia y pa celebra nan dia en grandi. Tambe a gradici polis y Brandweer pa a haci esaki posibel.







Tubo a cay na Water Toren San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta empleadonan di Watertoren na San Nicolas a yega na pia di trabou y topa cu un tubo benta abou.

E empleadonan mes no por a duna un declaracion di kico a sosode e momento ey. No tabatin ningun hende na trabou ora cu e tubo a bin abou.

HAGEMYER

U-CROWN Special

– FOR A LIMITED TIME ONLY –

GREE
air conditioners

- LATEST INVERTER TECHNOLOGY
- WIFI CONTROL
- MOTIONAL AIR DISTRIBUTION
- IFD DEDUSTING TECHNOLOGY
- INTELLIGENT VENTILATION
- 7 KINDS OF FAN SPEED

GREE U-CROWN 9,000 BTU	31 SEER	NORMAL 1999,-	U-CROWN Special 1575,-
GREE U-CROWN 12,000 BTU	23 SEER	NORMAL 2099,-	U-CROWN Special 1615,-
GREE U-CROWN 18,000 BTU	21 SEER	NORMAL 2595,-	U-CROWN Special 1995,-

AVENIDO MILIO J. CROES 114 . TEL. 521-1180 . FAX. 583-1508
ORARIO: 9AM-6PM DIALUNA PA DIASABRA . INFO@HAGEMYERARUBA.COM
HAGEMYER ARUBA